

# Návod k obsluze pro provozovatele zařízení

**VIESMANN**

Regulace tepelného čerpadla se 7 palcovým dotykovým displejem



## **VITOCAL 200-S** **VITOCAL 222-S**



### Pro vaši bezpečnost

 Dodržujte prosím přesně tyto bezpečnostní pokyny, zabráníte tak újmě na zdraví a škodám na majetku.

### Vysvětlení bezpečnostních pokynů

 **Nebezpečí**  
Tato značka varuje před úrazem.

 **Pozor**  
Tato značka varuje před věcnými škodami a škodami na životním prostředí.

### Upozornění

*Údaje uvedené slovem „Upozornění“ obsahují doplňkové informace.*

Zařízení obsahuje snadno hořlavé chladivo pojistné skupiny A2L podle normy ANSI/ASHRAE standard 34.

### Cílová skupina

Tento návod k použití je určen osobám obsluhujícím zařízení.  
Obsluha tohoto zařízení je povolena i dětem od 8 let a osobám se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi, pokud tyto osoby jsou pod dohledem nebo byly instruovány o způsobech bezpečné obsluhy a jsou si vědomy možných nebezpečí spojených s provozem zařízení.

 **Pozor**  
Děti musí být v blízkosti zařízení pod dohledem.

- Zařízení není určeno dětem ke hraní.
- Čištění a údržba ze strany uživatele jsou dětem bez dohledu dospělých zakázány.

### Bezpečnostní pokyny pro práci na zařízení

Venkovní jednotka obsahuje hořlavé chladivo R32.

 **Nebezpečí**  
V případě unikajícího chladiva může reakcí s okolním vzduchem vznikat hořlavá atmosféra.  
Zabraňte požáru těmito opatřeními:

- Zabraňte přítomnosti zápalných zdrojů, např. otevřený plamen, horké povrchy, elektrické přístroje se zápalným zdrojem, mobilní koncová zařízení s integrovaným akumulátorem (např. mobilní telefony, fitness-hodinky atd.).
- Nepoužívejte hořlavé látky, např. spreje nebo jiné hořlavé plyny.

**Pro vaši bezpečnost** (pokračování)

- Neodstraňujte, neblokujejte a ani nepřemostujte bezpečnostní zařízení.
- Na venkovní jednotce neprovádějte žádné změny:
  - Na přívodním/odtokovém potrubí a elektrických přípojkách/kabelech neprovádějte žádné změny, nezatěžujte je a zabraňte jejich poškození.
  - Neprovádějte změny okolí.
  - Neodstraňujte součástky nebo plomby.

**Připojení zařízení**

- Připojení přístrojů a jejich uvedení do provozu směřjí provádět jen oprávnění odborníci.
- Dodržujte předepsané podmínky pro elektrické připojení.
- Jakékoli změny stávající instalace směřjí provádět jen autorizovaní a kvalifikovaní odborníci.

**Nebezpečí**

Neodborně provedené práce na zařízení mohou vést k životu nebezpečným nehodám.  
Elektroinstalační práce smí provádět pouze odborní elektrikáři.

**Práce na zařízení**

- Nastavení a práce na zařízení jsou dovoleny pouze podle závazných údajů uvedených v tomto návodu k použití.  
Další práce na zařízení, např. údržbu, servis a opravy smí provádět pouze autorizovaní odborníci.
- Přístroje neotvírejte.

- Kryty nesnímejte.
- Přídatné součásti nebo instalované příslušenství neměňte ani neodstraňujte.
- Potrubí neodpojujte ani nedotahujte.
- Práce na okruhu chladiva venkovní jednotky smí provádět odborníci, kteří jsou k tomu oprávnění.

**Nebezpečí**

Horké povrchy mohou způsobit popáleniny.

- Zařízení neotvírejte.
- Nedotýkejte se horkých povrchů neizolovaných trubek a armatur.

**Přídavné součásti, náhradní díly a součásti podléhající opotřebení****Pozor**

Součásti, jež nebyly se zařízením odzkoušeny, je mohou poškodit nebo nepříznivě ovlivnit jeho funkce.  
Montáž nebo výměnu přenechte výhradně specializované topenářské firmě.

**Bezpečnostní pokyny pro provoz zařízení**

Zařízení chraňte před cizím působením, poškozením a vlivy životního prostředí.

**Chování v případě úniku chladiva z venkovní jednotky**

Upozorněním na unikající chladivo může být porucha nízkého tlaku.



#### **Nebezpečí**

Únik chladiva může vést ke vzniku požáru, který má za následek nejvážnější poranění a nebo usmrcení.

Pokud máte podezření, že došlo k úniku chladiva, zajistěte následující:

- Zajistěte velmi dobré odvětrávání, obzvláště v oblasti podlahy.
- Nekuřte! Nepoužívejte otevřený oheň, zabraňte jiskření. Nikdy nezapínejte světla ani elektrické přístroje.
- Vykažte osoby z nebezpečné oblasti.
- Informujte autorizovaného odborníka.
- Z bezpečného místa přerušete napájení elektrickou energií všech součástí zařízení.



#### **Nebezpečí**

Přímý kontakt s tekutým a plynným chladivem může způsobit závažné poškození zdraví, např. omrzliny a/ nebo popáleniny. V případě vdechnutí hrozí nebezpečí udušení.

- Zabraňte přímému kontaktu s tekutým a plynným chladivem.
- Chladivo nevdechujte.

### Chování při požáru



#### **Nebezpečí**

Při požáru hrozí nebezpečí popálení.

- Z bezpečného místa přerušete napájení elektrickou energií všech součástí zařízení.
- Informujte hasiče.
- Z nebezpečné oblasti zachraňte osoby.
- O uhašení se pokuste jen tehdy, pokud přitom nehrozí nebezpečí úrazu: Použijte schválený hasicí přístroj třídy požáru ABC.

### Požadavky na instalaci vnitřní jednotky



#### **Nebezpečí**

Lehce zápalné kapaliny a materiály (např. benzín, rozpouštědla a čisticí prostředky, barvy nebo papír) mohou způsobit vzněty a požáry. Takové látky neskladujte a nepoužívejte v kotelně resp. v bezprostřední blízkosti vnitřní jednotky.



#### **Pozor**

Nepřípustné okolní podmínky mohou způsobit poškození zařízení a ohrozit jeho bezpečný provoz. Dodržujte přípustné teploty prostředí podle údajů tohoto návodu k použití.

1. Záruka	.....	8
2. Úvodní informace	Symboly .....	9
	Odborné výrazy .....	9
	Stanovený rozsah použití .....	9
	Informace o výrobku .....	10
	■ Regulace tepelného čerpadla .....	10
	■ Typový štítek .....	11
	■ Přípustné teploty prostředí v místě instalace .....	11
	■ Meze venkovní teploty .....	11
	Servisní odkaz .....	11
	Bezdrátové zařízení Low-Power .....	11
	Informace o licenci .....	12
	První uvedení do provozu .....	12
	Vaše zařízení je přednastaveno .....	12
	Užitečné rady k úspoře energie .....	13
	Užitečné rady pro vyšší komfort .....	13
	Provoz se sníženým hlukem .....	13
3. Obsluha	Základy obsluhy .....	14
	■ Indikace stavu pomocí Lightguide .....	14
	Indikace na displeji .....	14
	■ Indikace Standby .....	14
	■ Základní zobrazení .....	14
	■ Domovská obrazovka .....	15
	Spínací plochy a symboly .....	15
	■ Spínací plochy a symboly v řádku nabídky funkcí (A) .....	15
	■ Spínací plochy a symboly ve funkční oblasti (B) .....	15
	■ Spínací plochy a symboly ve funkčním navigačním prostoru (C) .....	16
	Přehled „Hlavní nabídky“ .....	16
	■ K dispozici máte nabídky v „hlavní nabídce“ .....	16
	Provozní program .....	17
	■ Provozní programy pro vytápění místností, chlazení místností a přípravu teplé vody .....	17
	■ Zvláštní provozní programy a funkce .....	18
	Postup při nastavování časového programu .....	18
	■ Časový program a časové fáze .....	18
	■ Nastavení časových fází .....	19
	■ Kopírování časového programu na jiné dny v týdnu .....	19
	■ Změna časových fází .....	20
	■ Vymazání časových fází .....	20
4. Základní zobrazení	Základní zobrazení „Klima místnosti“ .....	21
	Základní zobrazení „Teplá voda“ .....	21
	Základní zobrazení „Energetický cockpit“ .....	21
	■ Dotazování na provozní data tepelného čerpadla .....	22
	■ Dotazování na energetickou bilanci .....	22
	Základní zobrazení „Oblíbení“ .....	22
	Základní zobrazení „Přehled systému“ .....	23
5. Vytápění místností/chlazení místností	Volba topného/chladičícího okruhu .....	24
	Nastavení teploty místnosti pro topný/chladičící okruh .....	24
	■ Nastavení teplotní úrovně vytápění/chlazení místností .....	24
	Zapnutí nebo vypnutí vytápění/chlazení místností (provozní program) .....	24
	Časový program vytápění/chlazení místností .....	25
	■ Nastavení časového programu .....	25
	Nastavení topné charakteristiky .....	25
	Přechodné přizpůsobení teploty místnosti .....	26
	■ Zapnutí funkce „Delší teplo“ .....	26
	■ Vypnutí funkce „Delší teplo“ .....	26

	Přizpůsobení teploty místnosti při prodloužené přítomnosti .....	27
	■ Zapnutí funkce „Prázdniny doma“ 	27
	■ Vypnutí funkce „Prázdniny doma“ 	27
	Úspora energie při dlouhé nepřítomnosti .....	27
	■ Zapnutí funkce „Prázd. program“ 	28
	■ Vypnutí funkce „Prázd. program“ 	28
<b>6. Příprava teplé vody</b>	Teplota teplé vody .....	29
	Zapnutí/vypnutí přípravy teplé vody (provozní program) .....	29
	Časový program přípravy teplé vody .....	29
	■ Nastavení časového programu .....	29
	■ Nastavení časového programu pro cirkulační čerpadlo .....	30
	„Jednorázová příprava teplé vody“ mimo časový program .....	30
	■ Zapnutí funkce „Jednorázová příprava teplé vody“ .....	30
	■ Vypnutí funkce „Jednorázová příprava teplé vody“ .....	30
	Zvýšená hygiena pitné vody .....	30
	■ Zapnutí zvýšené hygieny pitné vody .....	31
	■ Vypnutí zvýšené hygieny pitné vody .....	31
	Zapnutí/vypnutí ochrany proti opaření teplou vodou .....	31
<b>7. Rozšířená nabídka</b>	Provoz se sníženým hlukem .....	32
	■ Nastavení časového programu pro provoz se sníženou hlučností .....	32
	■ Provozní stav provozu se sníženým hlukem .....	32
	Zapnutí/vypnutí nouzového provozu .....	32
<b>8. Další nastavení</b>	Blokování obsluhy .....	33
	■ Odblokování obsluhy .....	33
	■ Změna hesla pro funkci „Blokování obsluhy“ .....	33
	Nastavení jasu obrazovky .....	33
	Zapnutí a vypnutí Lightguide .....	34
	Nastavení signálu pro spínací plochy .....	34
	Nastavení názvu topných/chladicích okruhů .....	34
	Nastavení „Čas“ a „Datum“ .....	35
	Automatické přestavení „letní / zimní čas“ .....	35
	Nastavení „Jazyk“ .....	35
	„Jednotky“ nastavit .....	35
	Zadání kontaktních údajů specializované firmy .....	35
	Nastavení domovské obrazovky .....	36
	Zapnutí a vypnutí přístupu k internetu .....	36
	■ Zapnutí/vypnutí WiFi .....	36
	■ Vytvoření WLAN spojení .....	36
	■ Statická IP-adresace .....	37
	Vypnutí displeje při čištění .....	37
	Obnovení nastavení z výroby .....	37
<b>9. Dotazování</b>	Vyvolání textů nápovědy .....	39
	Dotazování na informace .....	39
	Dotazování na informace o licenci pro obslužnou jednotku .....	39
	Dotazování na informace o licenci pro integrovaný komunikační modul TCU201 .....	39
	■ Vyvolání licenčních informací z komponent třetích stran .....	40
	■ Third Party Software .....	40
	Dotazování na informace o licenci pro integrovaný komunikační modul TCU300 .....	41
	■ Dotazování na IP-adresu tepelného čerpadla. ....	41
	Vysoušení podlahového potěru .....	41
	Dotazování na servisní hlášení .....	42
	■ Vyvolání servisního hlášení .....	42
	Dotazování na hlášení o poruchách .....	42
	■ Vyvolání hlášení poruch .....	42

	Dotazování na seznamy hlášení .....	43
<b>10. Vypínání a zapínání</b>	Zapnutí/vypnutí výroby tepla/chlazení .....	44
	■ Vypnutí výroby tepla/chlazení (aktivní ochrana proti zamrznutí) .....	44
	■ Zapnutí výroby tepla/chlazení .....	44
	Vypnutí tepelného čerpadla (odstavení z provozu) .....	44
	Zapnutí tepelného čerpadla .....	44
	Poloha síťového vypínače .....	45
<b>11. Co je třeba dělat?</b>	V místnostech je příliš chladno .....	46
	V místnostech je příliš teplo .....	46
	Není teplá voda .....	47
	Teplá voda je příliš horká .....	47
	Zobrazí se „ <b>Varování</b> “ .....	47
	Zobrazí se „ <b>Porucha</b> “ .....	47
	Zobrazí se „ <b>Externí zapojení</b> “ .....	47
	Zobrazí se  a „ <b>Údržba</b> “ .....	48
	Zobrazí se „ <b>Zablokovaná obsluha</b> “ .....	48
<b>12. Preventivní údržba</b>	Čištění .....	49
	Inspekce a údržba .....	49
	■ Zásobník teplé vody .....	49
	■ Pojistný přetlakový ventil (zásobník TUV) .....	49
	■ Filtr pitné vody (je-li k dispozici) .....	50
	Poškozené přípojovací kabely .....	50
<b>13. Příloha</b>	Přehled „ <b>Hlavní nabídka</b> “ .....	51
	Vysvětlení odborných výrazů .....	54
	■ Blokování elektrorozvodným podnikem .....	54
	■ Elektr. přídav. topení .....	54
	■ Podlahové vytápění .....	54
	■ Provoz se sníženým hlukem .....	54
	■ Topný provoz/chladicí provoz .....	55
	■ Topná charakteristika .....	55
	■ Topné/chladicí okruhy .....	57
	■ Čerpadlo topného okruhu .....	57
	■ Směšovač .....	57
	■ Průtokový ohřívač topné vody .....	57
	■ Akumulační zásobník .....	58
	■ Teplota místnosti .....	58
	■ Teplota vratné větve .....	58
	■ Pojistný ventil .....	58
	■ Smart Grid (SG) .....	58
	■ Požadovaná teplota .....	59
	■ Filtr pitné vody .....	59
	■ Výparník .....	59
	■ Kompresor .....	60
	■ Kondenzátor .....	60
	■ Teplota přívodní větve .....	60
	■ Časový program .....	60
	■ Cirkulační čerpadlo .....	60
	Upozornění k likvidaci .....	60
	■ Likvidace obalu .....	60
	■ Definitivní odstavení z provozu a likvidace topného zařízení .....	60
<b>14. Seznam hesel</b>	.....	61

### Záruka

Výrobce neručí za ušlý zisk, nerealizované úspory, bezprostřední nebo nikoli bezprostřední následné škody, které vyplynou z používání rozhraní WiFi nebo příslušných internetových servisů, zabudovaných do zařízení. Výrobce rovněž tak neručí za škody při nepřiměřeném použití.

Ručení je omezeno na typickou škodu v případě mírně nedbalého porušení některé z hlavních smluvních povinností, jejímž naplněním je řádné uskutečnění smlouvy teprve umožněno.

Omezení ručení nemá uplatnění, pokud byla škoda způsobena záměrně nebo hrubou nedbalostí nebo pokud existuje nutné ručení v souladu se zákonem o ručení za výrobek.

Platí obecné prodejní podmínky firmy Viessmann, které už jsou obsaženy v aktuálních cenících Viessmann.

Při použití aplikace Viessmann platí příslušné předpisy o ochraně údajů a podmínky používání. Oznámení Push a e-mail jsou službami poskytovatelů sítí, za něž firma Viessmann neručí. V tomto případě platí obchodní podmínky příslušného provozovatele sítě.

## Symbole

### Symbole v tomto návodu

Symbol	Význam
	Odkaz na jiný dokument s podrobnými informacemi
	Pracovní krok ve vyobrazeních: Číslování odpovídá pořadí kroků pracovního procesu.
	Výstraha před věcnými škodami a škodami na životním prostředí
	Prostor vedoucí napětí
	Obzvláště dodržovat.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Součástka musí slyšitelně zapadnout. nebo</li> <li>▪ Akustický signál</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nasadte novou součástku. nebo</li> <li>▪ Ve spojení s nástrojem: Vyčistěte topnou plochu.</li> </ul>
	Součástku odborně zlikvidujte.
	Součástku odevzdejte na vhodném sběrném místě. Součástku <b>nelikvidujte</b> v domovním odpadu.

### Symbole na tepelném čerpadle

Symbol	Význam
	Varování před hořlavými látkami (ISO 7010 - W021)
	Dodržujte příručku obsluhy (ISO 7000 - 0790)
	Dodržujte návod k použití/návod k obsluze (ISO 7000 - 1641)
	Indikace servisu: Vyhledejte v příručce obsluhy (ISO 7000 - 1659)

## Odborné výrazy

Pro lepší pochopení funkce vaší regulace jsou některé odborné výrazy vysvětleny podrobněji. Tyto informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

## Stanovený rozsah použití

Přístroj se smí podle zamýšleného používání instalovat a provozovat v uzavřených topných systémech dle ČSN EN 12828 se zohledněním příslušných montážních, servisních návodů a návodu k použití.

V závislosti na provedení se smí přístroj používat výhradně pro tyto účely:

- Vytápění místností
- Chlazení místností
- Ohřev pitné vody

Při použití dodatečných součástí a příslušenství je možné rozsah funkcí rozšířit.

### Stanovený rozsah použití (pokračování)

Použití ve shodě s ustanovením předpokládá, že byla provedena pevná instalace ve spojení se schválenými součástmi specifickými pro zařízení.

Komerční nebo průmyslové použití k jinému účelu než pro vytápění/chlazení místností nebo k ohřevu pitné vody platí jako použití odporující stanovenému účelu použití.

Nesprávné použití přístroje resp. neodborná obsluha (např. otevřením přístroje provozovatelem zařízení) je zakázáno a vede k vyloučení ze záruky. Chybné použití je také tehdy, pokud jsou součástí topného systému pozměněny v jejich funkci ve shodě s ustanovením.

#### **Upozornění**

*Zařízení je určeno výhradně pro použití v domácnostech nebo k podobnému účelu, tzn., že je mohou bezpečně obsluhovat i nezaškolené osoby.*

## Informace o výrobku

Vaše tepelné čerpadlo vzduch/voda se skládá z jedné vnitřní jednotky a jedné venkovní jednotky.

Vnitřní jednotka včetně regulace tepelného čerpadla se nachází v budově a přenáší teplo do topného zařízení.

Venkovní jednotka je instalována vně budovy nebo venku na budově. Ve venkovní jednotce se získává teplo z okolního vzduchu.

K tomu nasává ventilátor okolní vzduch výměníkem tepla (výparníkem). Ve výparníku je tepelná energie tohoto okolního vzduchu předávána chladicímu okruhu. Zde jsou vytvářeny potřebné teploty pro vytápění místností a ohřev pitné vody.

Za účelem chlazení místností pracuje chladicí okruh v obráceném provozu. Vaším místnostem je odebráno teplo a přes výparník je odevzdáváno okolnímu vzduchu.

Jako pohon pro chladicí okruh slouží kompresor. Kompresor potřebuje v porovnání s tepelnou energií získanou ze vzduchu jen malý podíl elektrického proudu.

Tento proud je často vaším elektrorozvodným podnikem poskytován za příznivější sazbu.

V závislosti na podmínkách sazby a síťové přípojce může váš elektrorozvodný podnik krátkodobě přerušit napájení tepelného čerpadla elektrickou energií (blokování ERP), např. v případě vysokého vytížení sítě.

Při blokování elektrorozvodným podnikem může elektrické přídatné topení (průtokový ohřivač topné vody) zabudovaný ve vnitřní jednotce převzít zásobování budovy teplem. Tento průtokový ohřivač topné vody se pak automaticky zapíná také tehdy, pokud není dostatečný topný výkon tepelného čerpadla nebo pokud došlo k poruše tepelného čerpadla.

## Regulace tepelného čerpadla

Regulace tepelného čerpadla je integrovaná ve vnitřní jednotce a reguluje všechny funkce vašeho zařízení. Regulace se obsluhuje 7 palcovým dotykovým displejem.

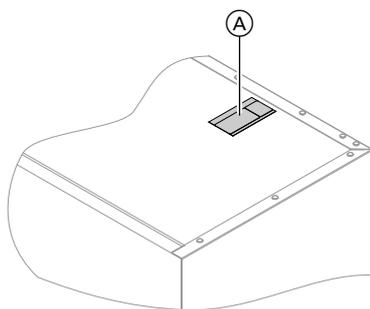
V regulaci tepelného čerpadla jsou integrovány komunikační moduly pro tyto funkce:

- Spojení s Wi-Fi routerem, např. pro dálkové ovládání přes internetu pomocí aplikace
- Přímé WiFi spojení s mobilním koncovým zařízením („Access Point“)

- Přenos dat pomocí mobilní telefonní sítě
- Připojení bezdrátového příslušenství, např. dálkového ovládání

## Informace o výrobku (pokračování)

### Typový štítek



Obr. 1

Ⓐ Typový štítek a QR kód k registraci přístroje

**QR kód s označením „i“** obsahuje přístupové údaje k registračnímu portálu a k portálu s informacemi o výrobku.

Prostřednictvím QR kódu se lze např. dotázat na 16-místné výrobní číslo.

### Přípustné teploty prostředí v místě instalace

**!** **Pozor**  
Mimo uvedené teplotní rozsahy může popř. docházet k poruchám na zařízení.  
Ujistěte se, že je na místě instalace dodržován uvedený teplotní rozsah.

K zabránění poruch činnosti zajistěte teplotu prostředí v rozsahu 0 °C až +35 °C.

### Meze venkovní teploty

Tepelná čerpadla vzduch/voda využívají jako zdroj tepla venkovní vzduch. Provoz je efektivní jen v rámci určitých mezí venkovní teploty:

- **Vytápění místností**  
-20 až 40 °C
- **Chlazení místností**  
10 až 45 °C

Pokud dojde k překročení horní teplotní meze nebo poklesu pod dolní teplotní mez, je venkovní jednotka mimo provoz. Na regulaci tepelného čerpadla obdržíte příslušné hlášení.

K pokrytí potřeby tepla k vytápění místností a přípravě teplé vody také mimo uvedený teplotní rozsah, zapne regulace tepelného čerpadla v případě potřeby automaticky průtokový ohřívač topné vody.

Pokud se venkovní teplota opět nachází v rozsahu teplotních mezí, je tepelné čerpadlo automaticky opět připraveno k provozu.

### Servisní odkaz

Servisní odkaz vám nabízí digitální podporu na bázi internetu, ve které jsou automaticky zvolené informace přenášeny do servisní centrály Viessmann, např. provozní data zařízení nebo hlášení o poruchách. Informace o ochraně dat viz „[viessmann.com/servicelink](http://viessmann.com/servicelink)“.

Pomocí servisního odkazu je zaručeno přenášení dat po dobu 5 let od instalace přístroje. Následující použití servisního odkazu zůstává vyhrazeno.

### Bezdrátové zařízení Low-Power

Bezdrátové zařízení Low-Power je bezdrátové spojení k přenosu dat, např. pomocí dálkového ovládání.

Váš topenář může váš zdroj tepla spojit pomocí bezdrátového zařízení Low-Power s příslušenstvím Viessmann.

### Informace o licenci

Tento výrobek obsahuje cizí software včetně softwaru třetích součástí („Third-party Components“). Při dodržování příslušných licenčních podmínek k jste oprávněni k užívání tohoto cizího software.

- Informace o licenci pro obslužnou jednotku: viz strana 39.
- Informace o licenci pro integrovaný komunikační modul TCU201: viz strana 39.
- Informace o licenci pro integrovaný komunikační modul TCU300: viz strana 41.

### První uvedení do provozu

První uvedení do provozu a přizpůsobení regulace tepelného čerpadla místním a stavebním podmínkám a poučení správné obsluhy, musí provést specializovaná topenářská firma.

#### **Upozornění**

*V tomto návodu k použití jsou popsány i funkce, které jsou k dispozici jen u některých typů tepelných čerpadel nebo v rámci příslušenství. Tyto funkce nejsou zvlášť označeny.*

*Při dotazech týkajících se rozsahu funkcí a příslušenství vašeho tepelného čerpadla a topného zařízení se obraťte na specializovanou firmu.*

### Vaše zařízení je přednastaveno

Vaše tepelné čerpadlo je předem nastaveno z výroby a tedy připraveno k tomuto provozu.

#### **Vytápění/chlazení místností**

- Vaše místnosti jsou v době od **06:00 do 22:00 hod.** vytápěny na 20 °C „**pož. teplota místnosti**“ (standardní teplota místnosti).
- Pokud je k dispozici samostatný akumulční zásobník, pak je tento akumulční zásobník ohříván.

#### **Příprava teplé vody**

- Teplá voda je ve všech dnech v době od **05:30 do 22:00 hod.** ohřívána na 50 °C „**požadovaná teplota teplé vody**“.
- Příp. stávající cirkulační čerpadlo je vypnuté.
- Průtokový ohřivač topné vody zabudovaný ve vnitřní jednotce se může v případě potřeby zapnout k ohřevu pitné vody.

#### **Ochrana před mrazem**

- Ochrana vašeho tepelného čerpadla, zásobníku teplé vody a příp. samostatného akumulčního zásobníku před mrazem je zajištěna.

#### **Upozornění**

*Při venkovních teplotách nižších než -20 °C a v případě poruchy tepelného čerpadla se na ochranu zařízení před mrazem zapne jen průtokový ohřivač topné vody zabudovaný ve vnitřní jednotce.*

#### **Přepínání letního a zimního času**

- Tato změna nastavení probíhá automaticky.

#### **Datum a čas**

- Datum a hodinový čas nastavila vaše odborná firma.

Veškerá nastavení můžete podle vašeho přání kdykoliv individuálně změnit.

#### **Výpadek proudu**

*Při výpadku proudu zůstanou všechna nastavení zachována.*

## Užitečné rady k úspoře energie

### Úspora energie při vytápění místnosti

- Místnosti nepřetápějte. Každý stupeň, o který je pokojová teplota nižší, vám ušetří až 6 % nákladů na topení.  
Nenastavujte standardní teplotu místnosti („**Požad. tepl. místnosti**“) výše než 20 °C: viz strana 24.
- Vytápějte své místnosti v noci nebo pokud jste pravidelně mimo dům na redukovanou teplotu (netýká se podlahového vytápění). Nastavte za tím účelem časový program pro vytápění místnosti („**Čas. program**“): Viz strana 25.
- Nastavte topnou charakteristiku tak, aby vaše místnosti byly po celý rok vytápěny na vaši komfortní teplotu: viz strana 25.
- Pro vypnutí nepotřebných funkcí (např. vytápění místností v létě) nastavte provozní program „**Vypínací provoz**“ pro příslušné topné/chladicí okruhy: Viz strana.
- Chystáte-li se odcestovat, nastavte „**prázdninový program**“: viz strana 28.  
Po dobu vaší nepřítomnosti bude teplota místností snížena a příprava teplé vody vypnuta.

### Úspora energie při přípravě teplé vody

- Ohřívajte teplou vodu v noci nebo při pravidelné nepřítomnosti na nižší teplotu. Nastavte za tímto účelem časový program pro přípravu teplé vody: viz strana 29.
- Zapněte cirkulaci teplé vody jen v časových intervalech, v nichž pravidelně odebíráte teplou vodu. Nastavte za tímto účelem časový program pro cirkulační čerpadlo: viz strana 30.

### Použití přebytku proudu (Smart Grid)

Ve svém topném zařízení využijte bezplatných a levných přebytků proudu elektrorozvodného podniku. K použití této funkce kontaktujte svou specializovanou firmu.

## Užitečné rady pro vyšší komfort

### Útulnější prostory

- Nastavte si komfortní teplotu: viz strana 24.
- Nastavte časový program pro vaše topné/chladicí okruhy tak, aby byla vaše komfortní teplota v době nepřítomnosti automaticky dosažena: Viz strana.
- Nastavte topnou charakteristiku tak, aby vaše místnosti byly po celý rok vytápěny na vaši komfortní teplotu: viz strana 25.
- Pokud krátkodobě potřebujete prodlouženou topnou/chladicí fázi, nastavte funkci „**Delší teplo**“: viz strana 26.  
Příklad:  
Pozdě večer nastaví časový program redukovanou teplotu místnosti. Vaše návštěva se zdrží déle.
- Pokud jste v bytě přítomni déle než je zvykem, nastavte funkci „**Prázdniny doma**“ : viz strana.  
Příklad:  
Ve sváteční den jste celý den doma nebo vaše děti mají prázdniny.

### Příprava teplé vody podle potřeby

- Nastavte časový program přípravy teplé vody tak, abyste měli podle svých zvyklostí k dispozici vždy dostatek teplé vody: viz strana 29.  
Příklad:  
Potřebujete ráno více teplé vody než přes den.
- Nastavte časový program cirkulačního čerpadla tak, abyste měli v časech častějšího odběru teplé vody v kohoutcích teplou vodu vždy ihned k dispozici: viz strana 30.
- Pokud krátkodobě potřebujete vyšší teplotu teplé vody, nastavte funkci „**Jednorázová příprava teplé vody**“ mimo časový program: Viz strana.

## Provoz se sníženým hlukem

Snížte hlučnost svého tepelného čerpadla vzduch/voda, například v noci.

Nastavte za tímto účelem časový program pro provoz se sníženým hlukem: viz strana 32.

### Základy obsluhy

Veškerá nastavení systému můžete provádět prostřednictvím obslužné jednotky, přes dálkové ovládání nebo přes jiné regulační prvky teploty místnosti a aplikaci ViCare.

#### Obsluha dotykovým displejem

Obslužná jednotka je vybavena displejem. Pro nastavení a dotazování stiskněte odpovídající spínací plochy.

#### Ovládání pomocí dálkového ovládání nebo regulačních prvků teploty místnosti



Samostatný návod k použití

#### Obsluha přes aplikaci ViCare

Aplikace ViCare Vám umožňuje ovládat zařízení prostřednictvím mobilního zařízení např. chytrého telefonu.

Dostupné funkce závisí na vybavení systému např. s komponenty ViCare pro regulaci jednotlivých místností nebo bez nich.

Zkontrolujte následující systémové předpoklady pro obsluhu s aplikací:

- Systém Viessmann, který lze připojit prostřednictvím Vitoconnect nebo integrovaného komunikačního modulu.
- Připojení WiFi z routeru k řídicí jednotce s přístupem na internet
- Chytrý telefon nebo tablet s operačním systémem:
  - iOS
  - Android

Další informace pro použití aplikace ViCare: viz [www.vicare.info](http://www.vicare.info).

### Indikace stavu pomocí Lightguide

V závislosti na zdroji tepla se během provozu na spodním nebo na horním okraji obslužné jednotky zobrazí svítící pruh (Lightguide).

Význam indikace:

- Lightguide pulzuje pomalu:  
Displej se nachází v pohotovostním stavu.
- Lightguide trvale svítí:  
Ovládáte regulaci. Každé zadání se potvrdí krátkým blikáním Lightguidu.
- Lightguide bliká rychle:  
V zařízení se vyskytla porucha.

#### Upozornění

Můžete vypnout Lightguide. Viz strana 34.

### Indikace na displeji

#### Indikace Standby

Po delší přestávce obsluhy přepíná indikace nejprve na **Indikaci Standby**.

Za několik málo minut se vypne osvětlení displeje.

#### Základní zobrazení

V základních zobrazeních jsou vám k dispozici nejdůležitější nastavení a dotazy.

Pomocí tlačítek ◀▶ můžete volit mezi těmito základními zobrazeními:

- Klima místnosti
- Teplá voda

- Energetický cockpit
- Oblíbené
- Přehled systému

Další informace k základnímu zobrazení: viz od strany 21.

## Indikace na displeji (pokračování)

### Domovská obrazovka

Po zapnutí regulace se zobrazí domovská obrazovka. Ve stavu při dodání se domovská obrazovka zobrazí jako základní zobrazení „**Klima místnosti**“. Jako domovskou obrazovku můžete stanovit jiné základní zobrazení: viz strana 36.

Domovskou obrazovku vyvoláte následovně:

- Indikátor pohotovostního stavu je aktivní:  
Dotkněte se někde displeje.
- Nacházíte se v „**Hlavní nabídce**“:  
Dotkněte se .

#### Upozornění

Obsluhu pro domovskou obrazovku můžete zablokovat: viz strana 33.

V tom případě nebudete moci provádět nastavení ani na domovské obrazovce, ani v hlavní nabídce.

Zobrazí se „**Zablok. obsluha**“.

## Spínací plochy a symboly



Obr. 2

- (A) Řádek nabídky funkcí
- (B) Funkční oblast
- (C) Navigační prostor

### Spínací plochy a symboly v řádku nabídky funkcí (A)

 Vyvoláte položku „**HI. nabídka**“ „**Topný okruh ...**“ Nebo „**Topný/chladicí okruh ...**“ Zvolíte topný okruh nebo topný/chladicí okruh.

#### Upozornění

*Volba je k dispozici jen tehdy, pokud vaše topné zařízení obsahuje několik topných okruhů nebo topných/chladicích okruhů.*

#### Systémová data:

- Datum
- Čas

#### Rozhraní:

-  Žádný přenos dat
-  Bez WiFi spojení
-  Navazování spojení
-  Porucha komunikace
-  Spojení WiFi je v činnosti: Velmi nízká kvalita příjmu
-  Spojení WiFi je v činnosti: Nízká kvalita příjmu
-  Spojení WiFi je v činnosti: Střední kvalita příjmu
-  Spojení WiFi je v činnosti: Vysoká kvalita příjmu

### Spínací plochy a symboly ve funkční oblasti (B)

Spínací plochy v základních zobrazeních: viz od strany 21.

#### Upozornění

*Symboly nejsou zobrazeny trvale, ale v závislosti na provedení topného zařízení a jeho provozním stavu.*

## Spínací plochy a symboly (pokračování)

### Symboly

-  Ochrana před mrazem je aktivní.
-  Nastavení/přestavení časového programu
-  Jednou prodloužit časovou fázi
-  Vytápění místností na redukovanou teplotu
-  Vytápění na standardní teplotu
-  Vytápění místností na komfortní teplotu místnosti
-  Chlazení místností na standardní teplotu místnosti
-  Chlazení místností na komfortní teplotu místnosti
-  Prázd. program je zapnutý.
-  Program Prázdniny doma je zapnutý.
-  Chlazení místností je v činnosti.
-  Vytápění místností je v činnosti.

- Provozní programy pro vytápění místností, chlazení místností a přípravu teplé vody: viz strana 17.
-  Vyp. provoz příslušného topného/chladičeho okruhu
-  Vytápění
-  Chlazení
-  Příprava teplé vody

**Hlášení:** viz strana 43.

- „Stav“
- „Varování“
- „Informace“
- „Poruchy“
- „Údržby“

## Spínací plochy a symboly ve funkčním navigačním prostoru ©

-  Dostanete se zpět na domovskou obrazovku.
-  V nabídce se vrátíte o jeden krok zpět.  
Nebo  
Předčasně ukončíte započaté nastavení.
-  WiFi je vypnutý: viz strana 36.
-  Potvrdíte změnu.
-  Provedete změnu v nabídce.
-  Vyvoláte text nápovědy.
-  Vyvoláte hlášení.
-  Vyvoláte požadovaný časový úsek pro energetickou bilanci.  
Další informace: viz strana 22.
-  Listujete v nabídce.  
Nebo  
Přepínáte k dalším základním zobrazením, např. k „Přehledu systému“.

### Upozornění

*Pokud se v navigačním prostoru zobrazí „DEMO“, není vytápění místností, příprava teplé vody a ochrana proti zamrznutí aktivní.*

## Přehled „Hlavní nabídky“

V „**hlavní nabídce**“ můžete provést a vyvolat **všechna** nastavení z rozsahu funkcí regulace.

„**Hlavní nabídku**“ vyvoláte následovně:

- Při aktivním spořiči displeje:  
Dotkněte se někde displeje a poté klikněte na .
- Nacházíte se na domovské obrazovce:  
Dotkněte se .
- Nacházíte-li se v některé z nabídek:  
Dotkněte se  a poté .

## K dispozici máte nabídky v „hlavní nabídce“

-  „**Zapnutí/vypnutí**“  
Zapněte nebo vypněte tepelné čerpadlo: viz strana 44.
-  „**Klima místností**“  
Pro další nastavení k vytápění/chlazení místností, např. požadované teploty.  
Další informace: viz strana 24.

-  „**Teplá voda**“  
Pro nastavení k přípravě teplé vody, např. „**Požadovaná teplota teplé vody**“  
Další informace: viz strana 29.
-  „**Nastavení**“  
Např.  Nastavení obrazovky  
Další informace: viz strana 33.

## Přehled „Hlavní nabídky“ (pokračování)

-  **„Informace“**  
 K dotazování na provozní data  
 Další informace: viz strana 39.
-  **„Prázdninový program“**  
 Funkce úspory energie „Prázdninový program“  
 Další informace: viz strana 27.
-  **„Prázdniny doma“**  
 Funkce „Prázdniny doma“  
 Další informace: viz strana 27.
-  **„Seznamy hlášení“**  
 K vyvolání všech hlášení  
 Další informace o hlášeních: viz od strany 42.
-  **„Servis“**  
**Pouze pro odborné pracovníky**
-  **„Rozšířená nabídka“**  
 Ke zpracování dalších nastavení z rozsahu funkcí regulací tepelných čerpadel, např. Nouzový provoz  
 Další informace: viz strana 32.  
 Přehled nabídky těchto funkcí najdete na straně 51.

## Provozní program

### Provozní programy pro vytápění místností, chlazení místností a přípravu teplé vody

Provozní programy pro vytápění místností, chlazení místností a přípravu teplé vody můžete nastavit nezávisle na sobě.

Symbol	Provozní program	Funkce
<b>Vytápění místností/chlazení místností</b>		
☰	<b>„Vytápění“</b>	Místnosti/prostory zvoleného topného/chladicího okruhu jsou vytápěny podle zadané požadované teploty místnosti nebo podle výstupní teploty a časového programu: viz kapitola „Vytápění/chlazení místností“.
✱	<b>„Chlazení“</b>	Místnosti/prostory zvoleného topného/chladicího okruhu jsou chlazené podle zadané požadované teploty místnosti nebo podle výstupní teploty a časového programu: viz kapitola „Vytápění/chlazení místností“.  <b>Upozornění</b> Chlazení místností je možné jen u zařízení bez akumulčního zásobníku.
☰*	<b>„Vytápění/chlazení“</b>	Místnosti napojené na zvolený topný/chladicí okruh jsou vytápěny/chlazené podle zadané požadované teploty místnosti a nastaveného časového programu: viz kapitola „Vytápění/chlazení místností“.
⏻	<b>„Vypínací provoz“</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Bez vytápění místností/chlazení místností</li> <li>▪ Ochrana tepelného čerpadla proti zamrznutí je aktivní.</li> </ul>
<b>Příprava teplé vody</b>		
🔥	<b>„Teplá voda“ „ZAP“</b>	Teplá voda je ohřívána na zadanou teplotu teplé vody a podle nastaveného časového programu: viz kapitola „Příprava teplé vody“.
🔥	<b>„Teplá voda“ „VYP“</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Žádná příprava teplé vody</li> <li>▪ Ochrana zásobníku teplé vody proti zamrznutí je aktivní.</li> </ul>

#### Centrální nastavení provozního programu

Provozní programy pro jednotlivé topné/chladicí okruhy a přípravu teplé vody můžete nastavovat nezávisle na sobě.

#### Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. ⏻ „Zapnutí/vypnutí“

## Provozní program (pokračování)

3.
  - Chcete nastavit provozní program pro topný/chladicí okruh: Dotkněte se ↵ pro „**Topení**“, „**Chlaz.**“, „**Topení/chlazení**“ nebo „**Vyp. provoz**“.
  - Chcete nastavit provozní program pro přípravu teplé vody: Dotkněte se ↵ pro „**ZAP**“ nebo „**VYP**“.
  - Chcete vypnout nebo zapnout celé zařízení: Dotkněte se ↵ pro „**ZAP**“ nebo „**VYP**“. Dodržujte pokyny v kapitole „Zapnutí a vypnutí“.

### Nastavení provozních programů pomocí základního zobrazení

- Provozní programy pro topné/chladicí okruhy: Viz strana 24.
- Provozní programy pro přípravu teplé vody: Viz strana 29.

## Zvláštní provozní programy a funkce

- **„Vysuš potěru“**  
Tuto funkci zapne váš topenář. Mazanina bude v závislosti na stavebním materiálu vysoušena podle pevně stanoveného časového programu (profil závislosti teploty na čase). Vaše nastavení pro vytápění místností nebudou v době vysoušení podlahové mazaniny účinná (max. 32 dní). Příprava teplé vody je vypnutá. Tuto funkci „**Vysouš. podl. potěru**“ může změnit nebo vypnout vaše specializovaná firma.
- **„Externí zapojení“**  
Provozní program, který je nastaven na regulaci, byl přepnut externím spínačem, např. rozšíření EM-EA1 (elektronický modul DIO). Jakmile je aktivní externí zapojení, nemůžete provozní program měnit přes obslužnou jednotku.

- **„Prog. prázdniny“**: viz strana 28.
- **„Prázdniny doma“**: viz strana 27.

### Upozornění

*Zvláštní provozní programy a funkce se zobrazují střídavě s teplotou místnosti nebo teplotou přívodní větve tepelného čerpadla.*

*V hlavní nabídce se můžete v položce „**Informace**“ dotazovat na nastavený provozní program: viz strana 39.*

## Postup při nastavování časového programu

Dále bude vysvětlen postup při nastavování časového programu. Zvláštnosti jednotlivých časových programů viz příslušné kapitoly.

Časový program můžete nastavit pro následující funkce:

- Vytápění/chlazení místností: viz strana 24.
- Příprava teplé vody: viz strana 29.

- Cirkulační čerpadlo na teplou vodu: viz strana 30.
- Provoz se sníženým hlukem: viz strana 32.

## Časový program a časové fáze

V časových programech máte možnost určit, jak se má vaše tepelné čerpadlo v určitý čas chovat. Proto rozdělíte den na úseky nazývané **časové fáze**. Během a mimo tyto časové fáze se zařízení chová různě, podle níže uvedené tabulky.

## Postup při nastavování časového programu (pokračování)

Časový program můžete nastavit pro následující funkce:

Funkce	Během časové fáze	Mimo časovou fázi
Vytápění místností	Vaše místnosti jsou vytápěny na standardní teplotu místnosti nebo komfortní teplotu místnosti.	Vaše místnosti jsou vytápěny na redukovanou teplotu.
Chlazení místností	Vaše místnosti jsou ochlazovány na standardní teplotu místnosti nebo komfortní teplotu místnosti.	Vaše místnosti nejsou ochlazovány.
Příprava teplé vody	Příprava teplé vody je nastavena. Pitná voda v zásobníku teplé vody se ohřeje na požadovanou teplotu teplé vody.	Příprava teplé vody je vypnutá.
Cirkulační čerpadlo	Cirkulační čerpadlo je zapnuté.	Cirkulační čerpadlo je vypnuté.
Provoz se sníženým hlukem	Otáčky ventilátoru a kompresoru jsou omezené.	Maximální otáčky ventilátoru a kompresoru jsou uvolněné.

- Časové programy můžete nastavit zcela **individuálně**: pro všechny dny v týdnu stejně, nebo pro každý den jinak.
- V hlavní nabídce se můžete v položce ⓘ „**Informace**“ dotazovat na časové programy: viz od strany.

### Nastavení časových fází

Vysvětlení postupu na příkladu vytápění místností pro topný/chladicí okruh 1.

V každém „**časovém programu**“ můžete nastavit až na 4 časové fáze.

Pro každou časovou fázi musíte nastavit dobu spuštění „**začátek**“ a dobu ukončení „**konec**“.

#### Příklad:

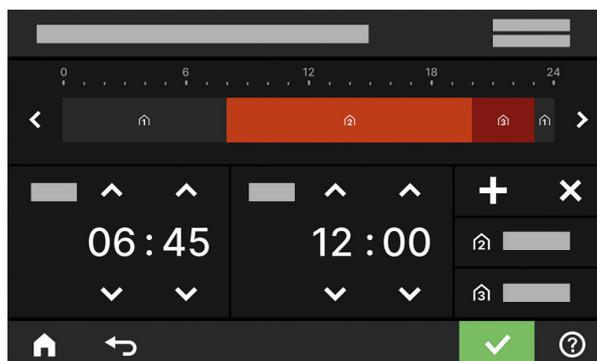
„**Časový program**“ pro den v týdnu „**Pondělí**“ pro Top./chl. okruh 1

- Časová fáze 1:  
06:45 až 12:00 hod. se standardní teplotou místnosti
  - Časová fáze 2:  
15:00 až 20:00 hod. s komfortní teplotou místnosti
- Mezi těmito časovými fázemi probíhá vytápění místností na redukovanou teplotu.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. „**Top./chl. okruh 1**“ ▼ v řádku nabídky funkcí
2. ⓘ
3. „**Po**“
4. ✎
5. ▲ ▼ Pro „**Začátek**“ a „**Konec**“ časové fáze 1. Pruh v časovém grafu bude přizpůsoben.

6. 🏠 „**Standardní**“ pro zvolení standardní teploty místnosti.
7. + K přidání časové fáze 2.
8. ▲ ▼ Pro „**Začátek**“ a „**Konec**“ časové fáze 2.



Obr. 3

Sloupce v časovém grafu se přizpůsobí.

9. 🏠 „**Komfort**“ pro zvolení komfortní teploty místnosti.
10. ✓ k potvrzení
11. 🏠 pro opuštění „**časového programu**“.

### Kopírování časového programu na jiné dny v týdnu

Vysvětlení postupu na příkladu vytápění místností pro topný/chladicí okruh 1.

## Postup při nastavování časového programu (pokračování)

### Příklad:

Chcete přenést „časový program“ pro „pondělí“ na „čtvrtek“ a „pátek“.

### Dotkněte se následující spínací plochy:

1. „Top./chl. okruh 1“  v řádku nabídky funkcí
2. 

3. „Po“
4. 
5. „Čt“, „Pá“
6.  k potvrzení
7.  k opuštění časového programu.

## Změna časových fází

Vysvětlení postupu na příkladu vytápění místností pro topný/chladicí okruh 1.

### Příklad:

Chcete pro den v týdnu „pondělí“ změnit počáteční dobu „začátek“ pro časovou fázi 2 na 19:00 hod.

### Dotkněte se následující spínací plochy:

1. „Top./chl. okruh 1“  v řádku nabídky funkcí
2. 
3. „Po“

4. 
5.  Pro časovou fázi 2
6.  Pro počáteční dobu časové fáze 2. Pruh v časovém grafu bude přizpůsoben.
7.   „Standardní“ pro standardní teplotu místnosti nebo   „Komfort“ pro komfortní teplotu místnosti
8.  k potvrzení
9.  k opuštění časového programu.

## Vymazání časových fází

Vysvětlení postupu na příkladu vytápění místností pro topný/chladicí okruh 1.

### Příklad:

Chcete pro pondělí vymazat časovou fázi 2.

### Dotkněte se následující spínací plochy:

1. „Top./chl. okruh 1“  v řádku nabídky funkcí
2. 

3. „Po“ pro požadovaný den
4. 
5.  pro časovou fázi 2
6.  pro vymazání časové fáze.
7.  k potvrzení
8.  k opuštění časového programu.

## Základní zobrazení „Klima místnosti“

V základním nastavení „Klima místnosti“ můžete provádět a dotazovat se na nejčastěji používaná nastavení pro vytápění a chlazení místností:

- + Zvýšíte hodnotu teploty místnosti.
- Snížíte hodnotu teploty místnosti.
- ☰ Pro top./chl. okruh nastavíte provozní program „Topení“.
- \* Pro top./chl. okruh nastavíte provozní program „Chlazení“.

- ☰\* Pro top./chl. okruh nastavíte provozní program „Topení/chlazení“.
- ⌂ Zapínáte nebo vypínáte funkci „Děle teplo“.
- 🕒 Vyvoláte „Časový program“ pro vytápění/chlazení místností.

Zobrazená teplota je pož. teplota místnosti aktuální časové fáze, např. 20 °C.

## Základní zobrazení „Teplá voda“

V základním nastavení „Teplá voda“ můžete provádět a dotazovat se na nejčastěji používaná nastavení pro přípravu teplé vody:

- + Zvýšíte hodnotu teploty teplé vody.
- Snížíte hodnotu teploty teplé vody.

- ⏻ Položku „Teplá voda“ nastavíte na „ZAP“.
- ⏻ Položku „Teplá voda“ nastavíte na „VYP“.
- 🕒 Vyvoláte „Čas.program“ pro přípravu teplé vody.
- 🔌 Zapnete nebo vypnete jednorázovou přípravu teplé vody.

## Základní zobrazení „Energetický cockpit“

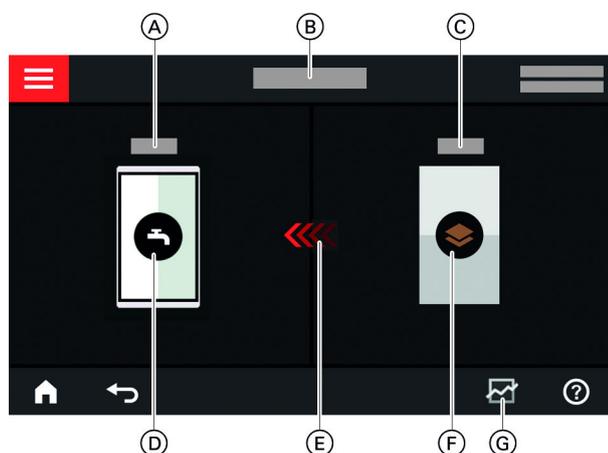
V položce „Energie cockpit“ získáte názorné informace o energetické situaci vašeho tepelného čerpadla.

Stávající součásti v zařízení budou graficky zobrazeny. Některé informace o součástech jsou rovněž zobrazeny v základní indikaci. Pro obdržení dalších informací klikněte na příslušnou vyobrazenou součást. Příslušné spínací plochy a symboly, které jsou k dispozici závisí na provedení zařízení.

Pokud položku Energie cockpit vyvoláte poprvé, zobrazí se hlášení.

- Pomocí ✓ hlášení potvrdíte. Zobrazí se Energie cockpit. Hlášení se při opětovném vyvolání přehledu spotřeby energie již znovu nezobrazí.
- Pomocí „Ukončit“ se hlášení uzavře. Zobrazí se Energie cockpit. Při dalším vyvolání přehledu spotřeby energie se hlášení zobrazí znovu.

- ⓐ Výstupní teplota tepelného čerpadla
- ⓑ Zásobník teplé vody
- ⓒ Ohřev zásobníku teplé vody tepelným čerpadlem je v činnosti.
- ⓓ Tepelné čerpadlo  
Dotažte se na provozní data tepelného čerpadla. Další informace: Viz kapitola „Dotazování na provozní data tepelného čerpadla“.
- ⓔ Energetická bilance  
Dotažte se na spotřebu proudu kompresoru a elektrického přídatného topení. Další informace: Viz kapitola „Dotazování na energetickou bilanci“.



Obr. 4

- ⓐ Teplota teplé vody
- ⓑ Energetický cockpit

### Základní zobrazení „Energetický cockpit“ (pokračování)

#### Dotazování na provozní data tepelného čerpadla

V základním zobrazení přehledu spotřeby energie najdete provozní data tepelného čerpadla.

**Dotkněte se následující spínací plochy:**

1.  Pro základní zobrazení „Energie cockpit“



3.  k volbě požadovaného dotazu

**Můžete se dotazovat na následující provozní údaje:**

- SCOP systému
  - Vyrobená tepelná energie
  - Spotřeba energie
- SCOP pro VYT
  - Vyrobená tepelná energie
  - Spotřeba energie
- SEER pro Chlaz.
  - Vyrobená tepelná energie
  - Spotřeba energie
- SCOP pro Teplá voda
  - Vyrobená tepelná energie
  - Spotřeba energie

- Spotřeba el. proudu kompresoru
  - Spotřeba el. proudu aktuálního měsíce
  - Spotřeba el. proudu posledního měsíce
  - Spotřeba el. proudu aktuálního roku
  - Spotřeba el. proudu posledního roku
- Spotřeba el. proudu elektrického přídavného topení (průtokový ohříváč topné vody)
  - Spotřeba el. proudu aktuálního měsíce
  - Spotřeba el. proudu posledního měsíce
  - Spotřeba el. proudu aktuálního roku
  - Spotřeba el. proudu posledního roku

#### Upozornění

Zobrazené hodnoty spotřeby nejsou měřeny pomocí měřících přístrojů, ale jsou vypočteny. Výpočet se provádí se zohledněním stávajících součástí zařízení a také na základě uživatelského režimu např. doba chodu a vytížení.

Z důvodu parametrů specifických pro zařízení (např. instalační výška) může docházet k odchylkám mezi zobrazenými vypočtenými hodnotami a skutečnými hodnotami spotřeby.

Další odchylky jsou možné z důvodu sezónních podmínek životního prostředí a dalších faktorů. Zobrazení slouží k vizualizaci vyšších nebo nižších spotřeb v určitých srovnávacích obdobích.

Využití zobrazených hodnot spotřeby jako základ pro fakturaci není povoleno.

#### Dotazování na energetickou bilanci

V energetické bilanci si můžete graficky zobrazit spotřebu el. proudu vašeho tepelného čerpadla nebo vestavěného průtokového ohříváče topné vody po dobu volitelného časového úseku.

**Dotkněte se následující spínací plochy:**

1.  Pro základní zobrazení „Energie cockpit“



3. Volba:
- Spotřeba el. proudu kompresoru
  - Spotřeba el. proudu elektrického přídavného topení (průtokový ohříváč topné vody)
4. Požadovaný časový úsek :
- Aktuální měsíc
  - Poslední měsíc
  - Aktuální rok
  - Minulý rok

### Základní zobrazení „Oblíbení“

V základním zobrazení „Oblíbení“ můžete vyvolat své oblíbené nabídky.

Do položky oblíbení můžete zařadit až maximálně 12 nabídek. Tuto volbu můžete kdykoliv změnit.

#### Označení nabídek jako oblíbené

**Dotkněte se následující spínací plochy:**

1.  Pro základní zobrazení „Oblíbení“

2.  Zobrazí se seznam volitelných nabídek.
3.  U všech požadovaných nabídek Volba se označí .
4.  k potvrzení

## Základní zobrazení „Přehled systému“

V závislosti na vybavení systému a provedených nastavení můžete v základním nastavení „**Přehled systému**“ vyvolat aktuální data systému:

- Tlak v zařízení
- Výstupní teplota tepelného čerpadla
- Venkovní teplota
- Výstupní teplota topného/chladicího okruhu
- Teplota teplé vody
- Stav připojení k internetu
- Servis, kontaktní údaje specializované firmy
- Licence Open Source

**Dotkněte se následující spínací plochy:**

1. ◀▶ pro základní zobrazení „**Přehled systému**“

### 2. Vyvolání dalších informací:

▶ Pro další data zařízení

Nebo

ⓘ pro vyvolání nabídky „**Informace**“.

### **Upozornění**

*Podrobnější možnosti dotazování na jednotlivá data zařízení najdete v kapitole „Přehled nabídky funkcí“.*

### Volba topného/chladicího okruhu

Ohřev/chlazení všech místností může být rozděleno na několik topných/chladicích okruhů, např. jeden topný/chladicí okruh pro váš byt a jeden topný/chladicí okruh pro vaši pracovnu.

V řádku nabídky funkcí se z výroby používají tato označení: „**Top./chl. okruh 1**“, „**Top./chl. okruh 2**“ atd. Tato označení můžete změnit: Viz kapitola „Zadání názvu pro topný/chladicí okruh“.

- Pokud vaše zařízení obsahuje několik topných/chladicích okruhů, zvolte v základním zobrazení „**Klima místnosti**“ pro všechna nastavení pro vytápění/chlazení místností nejprve topný/chladicí okruh, u kterého chcete provést změny.
- Pokud je k dispozici jen jeden topný/chladicí okruh, pak není tato možnost volby k dispozici.

Příklad: Zvolte topný/chladicí okruh 3.

**Dotkněte se následující spínací plochy:**

1. ◀▶ Pro základní zobrazení „**Klima místnosti**“
2. „**Top./chl. okruh 1**“ ▼ v řádku nabídky funkcí
3. Dotkněte se „**Top./chl. okruh 3**“.

#### **Upozornění**

*Chlazení místností je možné jen u zařízení bez akumulačního zásobníku.*

### Nastavení teploty místnosti pro topný/chladicí okruh

Standardní teplota místnosti je teplota, při které se cítíte komfortně. Vaše místnosti jsou na tuto teplotu vytápěny nebo chlazeny vždy tehdy, pokud je v časovém programu aktivní časová fáze s teplotní úrovní „**Standardní**“.

Nastavení časového programu pro vytápění/chlazení místností: viz strana 25.

**Nastavení z výroby:**

#### **Vytápění místností**

- Standardní teplota místnosti: 20 °C
- Redukovaná teplota místnosti: 18 °C
- Komfortní teplota místnosti: 22 °C

#### **Chlazení místností**

- Standardní teplota místnosti: 24 °C
- Redukovaná teplota místnosti: 27 °C
- Komfortní teplota místnosti: 23 °C

### Nastavení teplotní úrovně vytápění/chlazení místností

**Dotkněte se následující spínací plochy:**

1. ◀▶ Pro základní zobrazení „**Klima místnosti**“
2. ▼ Pro požadovaný topný/chladicí okruh

3. + – pro požadovanou hodnotu příslušné teplotní úrovně:

- 1 „**Redukovaná**“
- 2 „**Standardní**“
- 3 „**Komfort**“

4. ✓ k potvrzení

### Zapnutí nebo vypnutí vytápění/chlazení místností (provozní program)

Vysvětlení provozních programů: Viz strana 17.

**Dotkněte se následující spínací plochy:**

1. ◀▶ Pro základní zobrazení „**Klima místnosti**“
2. ▼ Pro požadovaný topný/chladicí okruh

3. Zvolte ☺, ✱, ☺\* nebo ☺.

☺ Zapnete vytápění místností.

✱ Zapnete chlazení místností.

☺\* Zapnete vytápění/chlazení místností.

☺ Zapnete vypínací provoz. Vytápění a chlazení místností se vypne.

4. ✓ k potvrzení

## Časový program vytápění/chlazení místností

V časových programech pro vytápění a chlazení místností si nastavíte, ve kterých časových fázích budou vaše místnosti vytápěny nebo chlazeny na jakou teplotu.

### Nastavení časového programu

Nastavení z výroby: **Jedna** časová fáze od 06:00 do 22:00 hod pro všechny dny v týdnu s teplotní úrovní „**Standardní**“.

Nastavte časový program pro vytápění nebo chlazení místností.

Vysvětlení postupu na příkladu vytápění místností pro topný/chladicí okruh

**Dotkněte se následující spínací plochy:**

1. ◀▶ Pro základní zobrazení „**Klima místnosti**“
2. ▼ Pro požadovaný topný/chladicí okruh
3. ⌚
4. Požadovaný den v týdnu

5. ✎

6. Podle přání změny:

^ v pro změnu začátku a konce zvolené časové fáze

+ pro novou časovou fázi

x pro vymazání časové fáze

◀▶ k volbě časové fáze, pokud je nastaveno více časových fází.

#### Upozornění

Při nastavování mějte na paměti, že zařízení potřebuje určitou dobu, než místnosti vyhřeje na požadovanou teplotu.

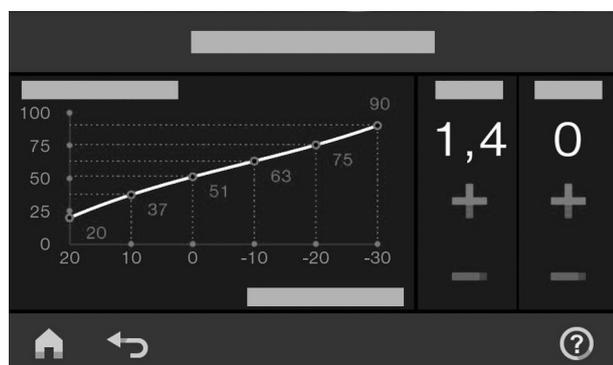
Další postup: viz strana 18.

### Nastavení topné charakteristiky

Aby byly vaše místnosti optimálně vytápěny při jakékoli venkovní teplotě, můžete přizpůsobit „**Úroveň**“ a „**Sklon**“, „**Charakteristiky**“. To ovlivní výstupní teplotu tepelného čerpadla.

#### Nastavení z výroby

	„Sklon“	„Úroveň“
Topná charakteristika	1,4	0



Obr. 5

Vysvětlení postupu na příkladu pro topný/chladicí okruh 1.

**Dotkněte se následující spínací plochy:**

1. ☰

2. ☰ „**Klima místnosti**“

3. Požadovaný topný/chladicí okruh, např. ⌚ „**Top./chl. okruh 1**“

4. ↙ „**Topná charakteristika**“

5. + - vždy pro požadovanou hodnotu „**Sklonu**“ nebo „**Úrovně**“  
Zobrazený graf vám názorně zobrazuje změnu „**topné charakteristiky**“.

6. ✓ k potvrzení

### Nastavení topné charakteristiky (pokračování)

#### Několik rad k nastavení „topné charakteristiky“

Chování teploty místnosti	Náprava
V místnostech je během chladného ročního období příliš chladno.	Nastavte „ <b>Sklon</b> “ na další vyšší hodnotu.
V místnostech je během chladného ročního období příliš teplo.	Nastavte „ <b>sklon</b> “ na nejbližší nižší hodnotu.
V místnostech je během přechodného a chladného ročního období příliš chladno.	Nastavte „ <b>úroveň</b> “ na vyšší hodnotu.
V místnostech je během přechodného a chladného ročního období příliš teplo.	Nastavte „ <b>úroveň</b> “ na nižší hodnotu.
V místnostech je během přechodného období příliš chladno, ale v chladném období dostatečně teplo.	Nastavte „ <b>sklon</b> “ na nejbližší nižší hodnotu a „ <b>úroveň</b> “ na vyšší hodnotu.
V místnostech je během přechodného období příliš teplo, ale v chladném období dostatečně teplo.	Nastavte „ <b>Sklon</b> “ na nejbližší vyšší hodnotu a „ <b>Úroveň</b> “ na nižší hodnotu.

### Přechodné přizpůsobení teploty místnosti

Pokud chcete teplotu místnosti přechodně přizpůsobit, nastavte funkci  „**Delší teplo**“. Tato funkce je **nezávislá** na časovém programu pro vytápění/chlazení místností.

- Místnosti se vytápí/chladí na teplotu naposledy aktivované časové fáze pro standardní teplotu místnosti nebo komfortní teplotu místnosti.
- Pokud vaše topenářská firma neprovedla přenastavení, je **nejprve** ohřáta teplá voda na nastavenou teplotu, dříve než začne vytápění/chlazení místností.
- Cirkulační čerpadlo se zapne (je-li součástí vašeho zařízení).

#### Zapnutí funkce „Delší teplo“

Dotkněte se následující spínací plochy:

1.  Pro požadovaný topný/chladicí okruh

2.  Nastaví se teplota naposledy aktivní časové fáze pro standardní teplotu místnosti nebo komfortní teplotu místnosti.

#### Vypnutí funkce „Delší teplo“

Funkce končí automaticky při přepnutí na další časovou fázi pro standardní teplotu místnosti nebo komfortní teplotu místnosti.

2. 

**K předčasnému ukončení funkce „Delší teplo“ se dotkněte těchto spínacích ploch:**

1.  Pro požadovaný topný/chladicí okruh

## Přizpůsobení teploty místnosti při prodloužené přítomnosti

Pokud jste přítomni jeden nebo více dní a nechcete změnit časový program, zvolte funkci „**Prázdniny doma**“ , např. o svátcích nebo když mají děti prázdniny.

Funkce „**Prázdniny doma**“  má následující účinek:

- Teplota místnosti v časových intervalech mezi nastavenými časovými fázemi se zvýší na požadovanou hodnotu první časové fáze: z redukované teploty místnosti na standardní teplotu místnosti nebo komfortní teplotu místnosti.
- Pokud není před 00:00 hod. aktivní žádná časová fáze, místnosti se vytápí/ochlazuje až k další aktivní časové fázi redukovanou teplotou místnosti.

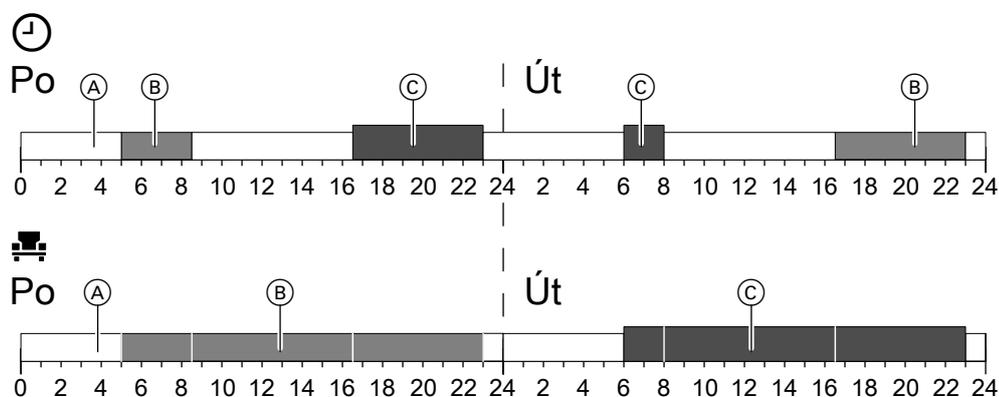
- Příprava teplé vody je aktivní.
- Funkce „**Prázdniny doma**“ začne a končí podle časů pro datum spuštění a ukončení.

### Upozornění

- *Dokud je zapnutá funkce „Prázdniny doma“, se zobrazí v základním zobrazení „Prázdniny doma“ a nastavené datum spuštění a ukončení.*
- *Pokud byl při prvním uvedení do provozu vaší specializovanou firmou nastaven „Rodinný dům“, převeze se funkce pro všechny topné/chladicí okruhy.*

### Příklad:

Pro dny v týdnu pondělí a úterý jsou vždy nastavené 2 časové fáze.



Obr. 6

- ⊙ Teplotní úroveň podle nastaveného časového programu
-  Teplotní úroveň, pokud je zapnutá funkce „Prázdniny doma“.

- Ⓐ Redukovaná teplota místnosti
- Ⓑ Standardní teplota místnosti
- Ⓒ Komfortní teplota místnosti

## Zapnutí funkce „Prázdniny doma“

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 

2.  „Prázdniny doma“

3. Popř.  pro požadovaný topný/chladicí okruh

4.  pro „Začátek“ a „Konec“

5.  k potvrzení

## Vypnutí funkce „Prázdniny doma“

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 

2.  „Prázdniny doma“

3. Popř.  pro požadovaný topný/chladicí okruh

4. 

## Úspora energie při dlouhé nepřítomnosti

Chcete-li ušetřit energii během delší nepřítomnosti, nastavte „**Prog. prázdniny**“ .

### Úspora energie při dlouhé nepřítomnosti (pokračování)

Prázdninový program má následující účinky:

#### ■ Vytápění místností:

- Pro topné/chladicí okruhy v provozním programu  „VYT“:

Místnosti jsou vytápěny na nastavenou redukovanou teplotu místnosti.

- Pro topné/chladicí okruhy v provozním programu  „Vyp. provoz“:

Žádné vytápění místností: ochrana zdroje tepla a zásobníku teplé vody před mrazem je aktivní.

#### ■ Chlazení místností:

- Pro topné/chladicí okruhy v provozním programu  „Chlaz.“:

Místnosti jsou chlazeny na nastavenou redukovanou teplotu místnosti.

- Pro topné/chladicí okruhy v provozním programu  „Vyp. provoz“

Bez chlazení místností

#### ■ Příprava teplé vody:

Žádná příprava teplé vody: Ochrana před mrazem pro zásobník teplé vody je aktivní.

- Prázdninový program se spustí v 00:00 hod. prvního prázdninového dne a končí v 23:59 hod. posledního dne prázdnin.

#### Upozornění

- *Jakmile je zapnutá funkce „Prázd. program“, zobrazí se v základním zobrazení „Top./chl. okruh“ „Prázd. program“ a nastavený první a poslední den prázdnin.*

- *Pokud byl při prvním uvedení do provozu vaší specializovanou firmou nastaven „Rodinný dům“, zapne se prázdninový program pro všechny topné/chladicí okruhy.*

- *Pokud byl při prvním uvedení do provozu vaší specializovanou firmou nastaven „Bytový dům“, vypne se příprava teplé vody jen tehdy, když se nachází všechny topné/chladicí okruhy v prázdninovém programu.*

### Zapnutí funkce „Prázd. program“

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 

2.  „Prázdninový program“

3. Popř.  pro požadovaný topný/chladicí okruh

4.  pro „První prázdninový den“ a „Poslední prázdninový den“

5.  k potvrzení

### Vypnutí funkce „Prázd. program“

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 

2.  „Prázdninový program“

3. Popř.  pro požadovaný topný/chladicí okruh

4. 

## Teplota teplé vody

Vaše teplá voda bude podle nastaveného časového programu vždy ohřívána na požadovanou teplotu.

Nastavení z výroby: 50 °C

### Upozornění

Z hygienických důvodů byste neměli teplotu teplé vody nastavovat nižší než 50 °C.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ◀▶ pro základní zobrazení „Teplá voda“

Nastavte časový program pro přípravu teplé vody: Viz kapitola „Časový program pro přípravu teplé vody“.

2. + - k nastavení požadované hodnoty

3. ✓ k potvrzení

## Zapnutí/vypnutí přípravy teplé vody (provozní program)

Pokud vypnete přípravu teplé vody, není možný ohřev pitné vody, také ne pomocí funkce „Jednorázová příprava teplé vody“ mimo časový program.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ▶▶ pro základní zobrazení „Teplá voda“
2. Zvýrazněná spínací plocha ⏻

3.
  - | „ZAP“, pokud chcete **zapnout** přípravu teplé vody.
  - ○ „VYP“, pokud chcete **vypnout** přípravu teplé vody.

Vysvětlení provozních programů: viz strana 17.

## Časový program přípravy teplé vody

### Nastavení časového programu

V časovém programu přípravy teplé vody si nastavíte, ve kterých časových fázích bude vaše teplá voda ohřívána na jakou teplotu.

Nastavení z výroby: **Jedna** časová fáze od 05:30 do 22:00 hod. pro všechny dny v týdnu.

Časový program můžete **individuálně** změnit podle svého přání.

### Upozornění

- Mezi časovými fázemi se teplá voda neohřívá. Ochrana před mrazem pro zásobník teplé vody je aktivní.
- Při nastavování mějte na paměti, že zařízení potřebuje nějakou dobu, než se ohřeje zásobník teplé vody na požadovanou teplotu.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ▶▶ pro základní zobrazení „Teplá voda“
2. ⌚
3. Požadovaný den v týdnu
4. ✎
5. Podle přání změny:
  - ^ v pro změnu začátku a konce zvolené časové fáze
  - + pro novou časovou fázi
  - x pro vymazání časové fáze.
  - ◀▶ k volbě časové fáze, pokud je nastaveno více časových fází.

Postup při nastavování časového programu: viz strana 25.

### Časový program přípravy teplé vody (pokračování)

#### Nastavení časového programu pro cirkulační čerpadlo

V časovém programu cirkulačního čerpadla si nastavíte, ve kterých časových fázích má být cirkulační čerpadlo trvale nebo v intervalech zapnuté.

Z výroby není nastavena **žádná** časová fáze pro cirkulační čerpadlo, tzn. cirkulační čerpadlo je vypnuté.

Časový program můžete **individuálně** změnit podle svého přání.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 

2.  „Teplá voda“

3. 

4. Zvolte den v týdnu.

5. 

6. Podle přání změny:

-   ke změně časové fáze
-  pro novou časovou fázi
-  pro vymazání časové fáze.
-   k volbě časové fáze, pokud je nastaveno více než jedna časová fáze.

Postup při nastavování časového programu: viz strana 18.

#### „Jednorázová příprava teplé vody“ mimo časový program

Pokud je teplá voda potřebná mimo nastavené časové fáze, zapněte „Jednorázová příprava teplé vody“ . Zásobník teplé vody se ohřeje 1krát na nastavenou teplotu teplé vody.

Tato funkce má vyšší prioritu než jiné funkce, jako např. Časový program.

#### Zapnutí funkce „Jednorázová příprava teplé vody“

Dotkněte se následující spínací plochy:

1.   Pro základní zobrazení „Teplá voda“ nebo popř. „Oblíbení“

2. 

3.  k potvrzení

#### Vypnutí funkce „Jednorázová příprava teplé vody“

Jednorázová příprava teplé vody  se ukončí, jakmile je dosažena požadovaná teplota teplé vody.

2. 

**K předčasnému ukončení funkce „Jednorázová příprava teplé vody“ se dotkněte těchto spínacích ploch:**

1.   Pro základní zobrazení „Teplá voda“ nebo popř. „Oblíbení“

#### Zvýšená hygiena pitné vody

Pitnou vodu můžete v zásobníku teplé vody jednou za týden nebo denně po dobu jedné hodiny zahřát na více než 60 °C. Funkce se provádí pravidelně v prvním nastaveném časovém okamžiku.



#### Nebezpečí

Vysoké teploty teplé vody mohou mít za následek opaření, např. pokud je teplota teplé vody vyšší než 60 °C.

Na místě odběru směšujte se studenou vodou.

## Zvýšená hygiena pitné vody (pokračování)

### Zapnutí zvýšené hygieny pitné vody

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 
2.  „Teplá voda“
3.  „Funkce hygieny“

4.  pro dobu spuštění, „Začátek“
5. Zvolte požadovaný den v týdnu nebo denně. Volba se zvýrazní.
6.  k potvrzení

### Vypnutí zvýšené hygieny pitné vody

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 
2.  „Teplá voda“

3.  „Funkce hygieny“
4. Zrušte volbu dne v týdnu nebo denně.
5.  k potvrzení

## Zapnutí/vypnutí ochrany proti opaření teplou vodou

Ochrana proti opaření omezuje teplotu teplé vody ve vašem zásobníku teplé vody na max. 60 °C.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 
2.  „Teplá voda“
3.  „Ochrana proti opaření“

4. „ZAP.“ nebo „VYP“
5.  k potvrzení



#### Nebezpečí

Při vypnutí ochrany proti opaření může být nastavena požadovaná teplota teplé vody nad 60 °C. Hrozí tak zvýšené nebezpečí opaření! Ochranu proti opaření podle možností nevypínejte.

### Provoz se sníženým hlukem

#### Nastavení časového programu pro provoz se sníženou hlučností

V časovém programu pro provoz se sníženým hlukem nastavte, ve kterých časových fázích mají být omezeny otáčky ventilátoru a popř. kompresoru.

Zde zvolte pro každou časovou fázi provozní stav: viz kapitola „Provozní stav pro provoz se sníženým hlukem“.

Nastavení z výroby: **Žádná** časová fáze od 00:00 do 24:00 hod. pro všechny dny v týdnu. Otáčky ventilátoru nebudou omezeny.

#### Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 
2.  „Rozšířená nabídka“
3.  „Provoz se sníženým hlukem“
4.  „Časový program“
5. Nastavte časové fáze a provozní stav podle svého přání.
  -  ke změně časové fáze
  -  pro novou časovou fázi
  -  pro vymazání časové fáze.
  -  k volbě časové fáze, pokud je nastaveno více než jedna časová fáze.

#### Upozornění

- Mezi nastavenými časovými fázemi nebudou otáčky ventilátoru omezeny.
- Pokud váš topenář nastavení provozu se sníženým hlukem zablokoval, po dobu 4 s se na displeji zobrazí „**Nelze změnit**“. Váš topenář může zablokování zrušit. Na časový program pro provoz se sníženým hlukem nastavený vaším topenářem se můžete dotázat v položce „**Informace**“.

Postup při nastavování časového programu: viz strana 18.

#### Provozní stav provozu se sníženým hlukem

Můžete volit mezi 2 provozními stavy:

- „**Slabě**“  
Max. otáčky ventilátoru a popř. kompresoru se mírně sníží.
- „**Silně**“  
Max. otáčky ventilátoru a popř. kompresoru se velmi sníží.

### Zapnutí/vypnutí nouzového provozu

V nouzovém provozu se venkovní jednotka vypne. Vytápění místností a příprava teplé vody probíhá pomocí průtokového ohřívače topné vody, který je zabudovaný ve vnitřní jednotce. Chlazení místností je v nouzovém provozu vypnuté.

#### Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 
2.  „Rozšířená nabídka“
3. 
4.  Nouzový provoz „**zap**“  
nebo  
 Nouzový provoz „**vyp**“

## Blokování obsluhy

Obsluhu můžete zablokovat ve 2 stupních:

1. stupeň
  - Všechny funkce v základních zobrazeních je možné obsluhovat. Zobrazí se seznamy hlášení.
  - Všechny ostatní funkce jsou zablokované.
2. stupeň Všechny funkce jsou zablokované.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 
2.  „Nastavení“
3.  „Blokování obsluhy“

4.  „Zablokovat vše“  
Nebo  
 „Lze obsluhovat jen základní indikaci“

5. Zadejte heslo.

### Upozornění

- Heslo nastavené z výroby je "viessmann".
- Můžete toto heslo změnit: viz kapitola „Změna hesla pro funkci Blokování obsluhy“.

6.  k potvrzení

## Odblokování obsluhy

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. Libovolná spínací plocha  
Zobrazí se „Obsluha zablokována“.
2.  „Požadujete odblokování obsluhy?“ se indikuje.

3.   
Zobrazí se vstupní pole a klávesnice.
4. Zadejte heslo „viessmann“ nebo vámi zadané heslo.
5.  k potvrzení

## Změna hesla pro funkci „Blokování obsluhy“

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. 
2.  „Nastavení“
3.  „Změnit heslo“
4. Zadejte dosavadní heslo.
5.  k potvrzení

6. Zadejte nové heslo (1 až 20 znaků).

### Upozornění

Na nové heslo bude za účelem kontroly opětovně dotazováno.

7.  k potvrzení  
Zobrazí se pokyny.
8.  na potvrzení upozornění

## Nastavení jasu obrazovky

Jas obrazovky pro provoz a pohotovostní stav můžete nastavit odděleně.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 
2.  „Nastavení“
3.  „Nastavení obrazovky“

4.  „Jas, obsluha“  
Nebo  
 „Jas, pohotovostní stav“

5.   k nastavení požadované hodnoty
6.  k potvrzení

### Zapnutí a vypnutí Lightguide

V závislosti na konstrukčním provedení zdroje tepla se na spodním a horním okraji regulace nachází svítící pruh (Lightguide). Lightguide informuje pomocí různých indikací o funkcích regulace.

Význam indikace:

- Lightguide pulzuje pomalu: Displej se nachází v pohotovostním stavu.
- Lightguide trvale svítí: Ovládáte regulaci. Každé zadání se potvrdí krátkým blikáním.
- Lightguide bliká rychle: V zařízení se vyskytla porucha.

Lightguide je ve stavu při dodání zapnutý. Můžete vypnout Lightguide.

**Dotkněte se následující spínací plochy:**

1. 

2.  „Nastavení“
3.  „Nastavení obrazovky“
4.  „Lightguide zap./vyp.“
5.  „ZAP“  
Nebo  
 „VYP“
6.  k potvrzení

#### **Upozornění**

*Také při vypnutém Lightguide se indikují poruchy blikáním.*

### Nastavení signálu pro spínací plochy

Ve stavu při dodání je zapnutý signál, který zazní při dotyku spínací plochy na displeji. Tento signál můžete zapnout nebo vypnout.

**Dotkněte se následující spínací plochy:**

1. 
2.  „Nastavení“

3.  „Bzučák Zap./Vyp.“
4.  „ZAP.“  
Nebo  
 „VYP.“
5.  k potvrzení

### Nastavení názvu topných/chladicích okruhů

Všechny topné/chladicí okruhy můžete pojmenovat individuálně, např. „přízemí“. Toto označení se bude používat v základních nastaveních a v hlavní nabídce.

#### **Upozornění**

*Zkratky 1, 2, 3, 4 v základních zobrazeních zůstanou zachovány.*

**Dotkněte se následující spínací plochy:**

1. 
2.  „Nastavení“

3.  „Přejmenování topného/chladicího okruhu“
4. Zvolte požadovaný topný/chladicí okruh, např.  „Top./chl. okruh 1“
5. Dotkněte se požadovaného názvu, např. „přízemí“ (1 až 20 znaků).
6.  k potvrzení

V základních zobrazeních a v hlavní nabídce se zobrazí název zadaný pro příslušný topný/chladicí okruh.

## Nastavení „Čas“ a „Datum“

„Čas“ a „Datum“ jsou nastaveny z výroby. Pokud bylo vaše zařízení po delší dobu mimo provoz, musíte příp. znovu nastavit „Čas“ a „Datum“.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 

2.  „Nastavení“

3.  „Datum a čas“

4.  „Datum“

Nebo

 „Čas“

5.   k nastavení požadované hodnoty

6.  k potvrzení

## Automatické přestavení „letní / zimní čas“

Automatická změna nastavení položky Letní/zimní čas je nastavena z výroby.

V této nabídce můžete vypínat a zapínat automatickou změnu nastavení položky Letní/zimní čas.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 

2.  „Nastavení“

3.  „Datum a čas“

4. „Nastavení času“

5.   pro „ZAP.“ nebo „VYP.“

6.  k potvrzení

## Nastavení „Jazyk“

Váš topenář provedl při uvedení do provozu přednastavení jazyka na displeji. Jazyk můžete změnit.

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. 

2.  „Nastavení“

3.  „Jazyk“

4. Požadovaný jazyk

5.  k potvrzení

## „Jednotky“ nastavit

Můžete nastavit všechny dostupné jednotky, např. pro teplotu, datum, tlak, atd.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 

2.  „Nastavení“

3.  „Jednotky“

4. Pro teplotu zvolte např. °C.

5.  k potvrzení

## Zadání kontaktních údajů specializované firmy

Můžete zadat kontaktní údaje vaší specializované firmy. Informace jsou dostupné v nabídce  „Informace“.

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. 

2.  „Informace“

### Zadání kontaktních údajů specializované firmy (pokračování)

3.  „Kontaktní údaje specializované firmy“
4. Požadované vstupní pole
5. Zadejte kontaktní údaje vaší specializované firma do jednotlivých polí.
6.  k potvrzení

### Nastavení domovské obrazovky

Jako domovskou stránku můžete zvolit tato základní zobrazení:

- „Klima místnosti“
- „Teplá voda“
- „Energetický cockpit“
- „Oblíbené“
- „Přehled systému“

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. 

2.  „Nastavení“
3.  „Volba základní indikace“
4. Požadovaná indikace
5.  k potvrzení

#### Upozornění

Dotkněte se  na vyvolání zvolené domovské obrazovky.

### Zapnutí a vypnutí přístupu k internetu

Vaše zařízení můžete dálkově ovládat přes internet pomocí aplikace. Za tímto účelem navažte připojení k internetu prostřednictvím sítě WiFi (2,4 Gigahertz): Viz následující kapitola.

Požadované přístupové údaje pro přístup na internet prostřednictvím aplikace najdete na regulaci na následujícím štítku:



### Zapnutí/vypnutí WiFi

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 
2.  „Nastavení“
3.  „Internet“
4. „Druh provozu WLAN“
5.  „VYP“, pokud chcete **vypnout** WLAN.  
Nebo  
 „Internet“, pokud chcete **zapnout** WLAN.
6.  k potvrzení

### Vytvoření WLAN spojení

Předpoklad: WLAN je zapnutý.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 
2.  „Nastavení“
3.  „Internet“
4. „Volba sítě“
  - Zobrazí se dostupné WLAN.  
**Upozornění**  
*Pokud je již spojení vytvořeno, zobrazí se pro příslušnou síť „Spojeno“.*
  - Pokud chcete použít neviditelný WLAN: Dotkněte se  a zadejte název WLAN (SSID) a heslo.

**Zapnutí a vypnutí přístupu k internetu** (pokračování)

5. Zvolte WLAN.

**Upozornění**

Pomocí  můžete aktualizovat seznam dostupných WLAN.

6. ✓ k potvrzení

7. Pokud jste zvolili nechráněný WLAN :

✓ k potvrzení hlášení o spojení

Nebo

Pokud jste zvolili chráněný WLAN :

Zadejte heslo chráněného WLAN (maximálně 40 znaků).

✓ k potvrzení

8. ✓ k potvrzení upozornění k používání internetu  
V základním zobrazení se zobrazí .

**Upozornění**

▪ Pokud nebylo spojení vytvořeno, zobrazí se chybové hlášení.

▪ Připojení k internetu je vytvořeno, pokud je zvolený WLAN připojen k internetu. Popř. zkontrolujte vaše nastavení WLAN.

**Statická IP-adresace**

Předpoklad: Váš WLAN je konfigurován tak, že adresy účastníků v síti (IP-adresy) nejsou zadávány automaticky.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 

2.  „Nastavení“

3.  „Internet“

4. „Volba sítě“

5. Zobrazí se dostupné WLAN.

**Upozornění**

Pomocí  můžete aktualizovat seznam dostupných WLAN.

6. Zvolte síť.

7. 

8. „STATIC“ pro statickou IP-adresaci

9. ✓ k potvrzení

10. Zadání údajů sítě:

- IP adresa
- Masku podsítě
- Standardní gateway
- Primární DNS-server
- Sekundární DNS-server

11. ✓ k potvrzení

**Upozornění**

Připojení k internetu je vytvořeno jen tehdy, pokud je zvolený WLAN připojen k internetu. Popř. zkontrolujte vaše nastavení WLAN.

**Vypnutí displeje při čištění**

Pokud chcete displej vyčistit, můžete ho deaktivovat na 30 sekund. Zabráníte tak nechtěné obsluze. Displej vyčistěte hadříkem z mikrovlákna.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 

2.  „Nastavení“

3.  „Vyčištění obrazovky“

Displej je deaktivovaný. Spustí se odpočítávání.

**Obnovení nastavení z výroby**

Veškerá zadání a hodnoty je možno resetovat na původní nastavení z výroby.

**Upozornění**

Jsou-li topné nebo chladicí okruhy pojmenované, zůstane zachován zadaný název: viz kapitola „Nastavení názvu topných/chladicích okruhů“.

**Obnovení nastavení z výroby** (pokračování)

Nastavení zařízení	Resetovaná nastavení a hodnoty
„Zařízení“	Časový program pro snížení hlučnosti
„Teplá voda“	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Teplota teplé vody</li> <li>▪ Časový program přípravy teplé vody</li> <li>▪ Časový program cirkulačního čerpadla</li> </ul>
„Top./chl. okruh 1“ „Top./chl. okruh 2“ „Top./chl. okruh 3“ „Top./chl. okruh 4“	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Redukovaná teplota místnosti</li> <li>▪ Standardní teplota místností</li> <li>▪ Komfortní teplota místností</li> <li>▪ Časový program vytápění místností</li> <li>▪ Sklon a úroveň topné charakteristiky</li> <li>▪ Komfortní funkce a funkce pro úsporu energie („Delší teplo“, „Prázdniny doma“, „Prázd. program“) se vypnou.</li> </ul>

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 
2.  „Nastavení“
3.  „Nastavení z výroby“
4.  k potvrzení

## Vyvolání textů nápovědy

K zobrazení a funkcím můžete vyvolat texty nápovědy. 2.  pro návrat do původního zobrazení.

**Dotkněte se těchto spínačích ploch:**

1.  pro vyvolání textů nápovědy.

## Dotazování na informace

V závislosti na vybavení systému a provedených nastaveních můžete vyvolat aktuální data systému, např. teploty.

Data zařízení jsou rozdělena do skupin:

-  Všeobecně
-  Zdroj tepla
-  Teplá voda
-  Top./chl. okruh 1
-  Top./chl. okruh 2  
atd.
-  Topný okruh 1
-  Topný okruh 2  
atd.
-  Chladicí okruh 1
-  Chladicí okruh 2  
atd.
-  Kontaktní údaje odborné firmy

-  Internet
-  Licence Open Source  
Vyvolejte licenci pro obslužnou jednotku.

### Upozornění

*Jsou-li topné/chladicí okruhy pojmenované, zobrazí se zadaný název: viz kapitola „Nastavení názvu topných/chladicích okruhů“.*

*Podrobnější možnosti dotazování na jednotlivé skupiny najdete v kapitole „Přehled nabídky funkcí“.*

**Dotkněte se následující spínačích plochy:**

1. 
2.  „Informace“
3. Požadovaná skupina

## Dotazování na informace o licenci pro obslužnou jednotku

Licenci obslužné jednotky můžete vyvolat pomocí hlavní nabídky.

**Dotkněte se následující spínačích plochy:**

1. 

2.  „Informace“
3.  Licence Open Source

## Dotazování na informace o licenci pro integrovaný komunikační modul TCU201

Při dotazování na informace o licenci pro komunikační modul TCU201 potřebujete koncové zařízení schopné WiFi, např. smartphone nebo PC.

Zapněte „**Access Point**“ tepelného čerpadla pro vyvolání právních informací lokálně uložených v regulaci tepelného čerpadla např. licence třetích součástí („Third-party Components“).

**Zapnutí přístupového bodu**

**Dotkněte se následující spínačích plochy:**

1. 

2.  „Nastavení“
3.  „Internet“
4. „Druh provozu WLAN“
5.  „Access Point“
6.  k potvrzení

#### Vyvolání licenčních informací z komponent třetích stran

Předpoklad: Přístupový bod je zapnutý.

##### Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Vyvolejte nastavení WiFi vašeho koncového zařízení.
2. Spojte své koncové zařízení s WiFi „**Viessmann-<xxxx>**“.  
Zobrazí se dotaz na heslo.
3. Zadejte síťový klíč WPA2 jako heslo pro WiFi „**Viessmann-<xxxx>**“.

##### **Upozornění**

*Síťový klíč WPA2 najdete na nálepce: viz kapitola „Zapnutí a vypnutí přístupu k internetu“.*

4. Pomocí vašeho připojeném koncového zařízení otevřete v internetovém prohlížeči **http://192.168.0.1**.
5. Postupujte dle odkazu „**Third-party Components Licenses**“.

## Third Party Software

### 1 Overview

This product contains third party software, including open source software. You are entitled to use this third party software in compliance with the respective license conditions as provided in this document. A list of used third party software components and of license texts can be accessed by connecting your boiler, like it is mentioned in the manual.

### 2 Acknowledgements

Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries. This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>). This product includes cryptographic software written by Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)) and software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

### 3 Disclaimer

The open source software contained in this product is distributed WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. The single licenses may contain more details on a limitation of warranty or liability.

### 4 How to Obtain Source Code

The software included in this product may contain copyrighted software that is licensed under a license requiring us to provide the source code of that software, such as the GPL or LGPL. To obtain the complete corresponding source code for such copyrighted software please contact us via the contact information provided in section 5 below indicating the built number you will find in the licensing information section, which can be accessed as outlined in this document. This offer is not limited in time and valid to anyone in receipt of this information.

## Dotazování na informace o licenci pro... (pokračování)

### 5 Contact Information

Viessmann Climate Solutions SE  
 35108 Allendorf  
 Germany  
 Fax +49 64 52 70-27 80  
 Phone +49 64 52 70-0  
 open-source-software-support@viessmann.com  
 www.viessmann.de

## Dotazování na informace o licenci pro integrovaný komunikační modul TCU300

Při dotazování na informace o licenci potřebujete koncové zařízení schopné WiFi, např. smartphone nebo PC. Proveďte následující pracovní kroky

1. Spojte tepelné čerpadlo s vaším Wi-Fi routerem: viz strana 36.
2. Dotazování na přidělenou IP-adresu tepelného čerpadla ve WiFi: viz následující kapitola „Dotazování na IP-adresu tepelného čerpadla“.
3. Spojte své koncové zařízení se stejným WiFi jako tepelné čerpadlo.
4. V internetovém prohlížeči svého koncového zařízení zadejte IP-adresu tepelného čerpadla, kterou jste určili v pracovním kroku 2. Zobrazí se požadované informace o licenci.

### Dotazování na IP-adresu tepelného čerpadla.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 

2.  „Informace“

3.  Internet

## Vysoušení podlahového potěru

Vaše odborná firma může za účelem vysoušení podlahového potěru aktivovat funkci „**Vysoušení podlahového potěru**“, např. v novostavbě. Potěr bude v závislosti na stavebním materiálu vysoušen podle pevně stanoveného časového programu (profil závislosti teploty na čase).

- Vytápění místností probíhá pro všechny topné/chladič okruhy podle pevně předvoleného časového programu. Vaše nastavení pro vytápění/chlazení místností nebudou v době vysoušení podlahového potěru účinná.
- Příprava teplé vody je vypnutá.

**Dotazování na vysoušení podlahového potěru pro všechny topné/chladič okruhy**

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 

2.  „Informace“

3. „Top./chl. okruh 1“ až „Top./chl. okruh 4“

4. „Provozní program“

Vysoušení podlahového potěru trvá nanejvýš 32 dní. Zobrazená hodnota „**Dny vysoušení potěru**“ udává počet ještě zbývajících dnů.

### Dotazování na servisní hlášení

Vaše specializovaná firma může nastavit časové okamžiky údržby. Při překročení těchto časových okamžiků údržby bude automaticky indikováno hlášení údržby: „**Servis**“ a .  
Jsou-li k dispozici, zobrazí se kontaktní údaje Vaší specializované firmy.

**Dotkněte se těchto spínacích ploch:**



V navigačním prostoru bliká .

### Vyvolání servisního hlášení

**Dotkněte se následující spínací plochy:**

1.  v navigačním prostoru.  
Pokud se na vašem zařízení současně nachází hlášení o poruchách, můžete pomocí  vyvolat „**Poruchy**“, „**Servisní hlášení**“ a případná další hlášení.
2. „**Servisní hlášení**“  
Hlášení údržby jsou zobrazena v podobě seznamu.
3. Pomocí  můžete vyvolat upozornění k chování zařízení.  
Seznamte se s tipy o opatřeních, která můžete učinit sami, **dříve než** uvědomíte specializovanou topenářskou firmu.

4. Poznamenejte si číslo údržby. Například: **P.1** „**Časový interval do další údržby**“.  
Specializované firmě tím umožníte lepší přípravu a ušetříte zbytečné jízdní náklady navíc.
5. Informujte svou specializovanou firmu.
6.  Pro potvrzení údržby.

#### **Upozornění**

*Pokud je možné provést danou údržbu i později, zobrazí se hlášení příští pondělí znovu.*

### Dotazování na hlášení o poruchách

Pokud se na vašem zařízení vyskytly poruchy, zobrazí se „**Porucha**“ a . Lightguide bliká také ve vypnutém stavu: Viz kapitola „Zapnutí a vypnutí Lightguide“.

**Dotkněte se následující spínací plochy:**



V navigačním prostoru bliká .

#### **Upozornění**

- *Je-li k systému hlášení poruch připojeno signalizační zařízení (např. houkačka), toto zařízení se potvrzením hlášení o poruchách vypne.*
- *Pokud je možné provést odstranění poruchy i později, hlášení se zobrazí příští den v 7:00 hod. znovu. Signalizační zařízení se opět zapne.*

### Vyvolání hlášení poruch

**Dotkněte se následující spínací plochy:**

1.  v navigačním prostoru.  
Pokud se na vašem zařízení současně nachází servisní hlášení, můžete pomocí  vyvolat „**Poruchy**“, „**Servisní hlášení**“ a případná další hlášení.
2. „**Poruchy**“  
Hlášení poruchy jsou zobrazena v podobě seznamu.
3. Pomocí  můžete vyvolat upozornění k chování zařízení.  
Seznamte se s tipy o opatřeních, která můžete učinit sami, **dříve než** uvědomíte specializovanou topenářskou firmu.

4. Poznačte si číslo a příčinu poruchy. Např.: **F.160** „**Chyba komunikace sběrnice CAN-BUS**“.  
Specializované firmě tím umožníte lepší přípravu a ušetříte zbytečné jízdní náklady navíc.
5. Informujte svou specializovanou firmu.
6.  Pro potvrzení poruchy.



#### **Nebezpečí**

Neodstraněné poruchy mohou mít životu nebezpečné následky.

Hlášení o poruchách nepotvrzujte několikrát během krátké doby. Pokud se vyskytne porucha, informujte specializovanou firmu. Specializovaná firma může příčinu analyzovat a závadu odstranit.

## Dotazování na seznamy hlášení

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. 

2.  „Seznamy hlášení“

3. Pokud jsou dostupné příslušná hlášení:

- „Stav“
- „Výstražná upozornění“
- „Informace“
- „Poruchy“
- „Údržby“

### Zapnutí/vypnutí výroby tepla/chlazení

#### Vypnutí výroby tepla/chlazení (aktivní ochrana proti zamrznutí)

Vypnout můžete buďto jednotlivé topné/chladicí okruhy a/nebo přípravu teplé vody nebo celkové zařízení.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 
2.  „Zapnutí/vypnutí“
3. Topné/chladicí okruhy chcete vypínat jednotlivě: Dotkněte se  pro „Vyp. provoz“. Chcete vypnout přípravu teplé vody: Dotkněte se  pro „VYP“. Chcete vypnout celkové zařízení: Dotkněte se  pro „VYP“.

#### Upozornění

- Aby se oběhová čerpadla nezadřela, zapnou se na regulaci automaticky připojená oběhová čerpadla na krátkou dobu jednou za 24 hodin.
- Přepínací ventily se přepínají v pravidelných intervalech.

### Zapnutí výroby tepla/chlazení

Topné/chladicí okruhy a přípravu teplé vody můžete zapínat samostatně.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. 
2.  „Zapnutí/vypnutí“

3. Chcete topné/chladicí okruhy zapínat jednotlivě: Dotkněte se  pro „Topení“, „Chlaz.“ nebo „Topení/chlazení“. Chcete zapnout přípravu teplé vody: Dotkněte se  pro „ZAP“.

### Vypnutí tepelného čerpadla (odstavení z provozu)

Chcete zařízení odstavit z provozu bez ochrany před mrazem.

Vypnutí síťového vypínače: viz kapitola „Poloha síťového vypínače“.

- Žádné vytápění místností
- Bez chlazení místností
- Žádná příprava teplé vody
- Ochrana zdroje tepla a zásobníku teplé vody před mrazem **není** aktivní.

- !** **Pozor**  
Očekáváte-li pokles venkovní teploty pod 3 °C, musíte učinit vhodná opatření k ochraně tepelného čerpadla a topného zařízení před mrazem. Kontaktujte svou specializovanou firmu.

#### Upozornění

- Protože oběhová čerpadla a přepínací ventily nejsou napájena, mohou zatuhnout.
- Pokud bylo vaše zařízení po delší dobu mimo provoz, musíte znovu nastavit „Čas“ a „Datum“: viz strana 35.

### Zapnutí tepelného čerpadla

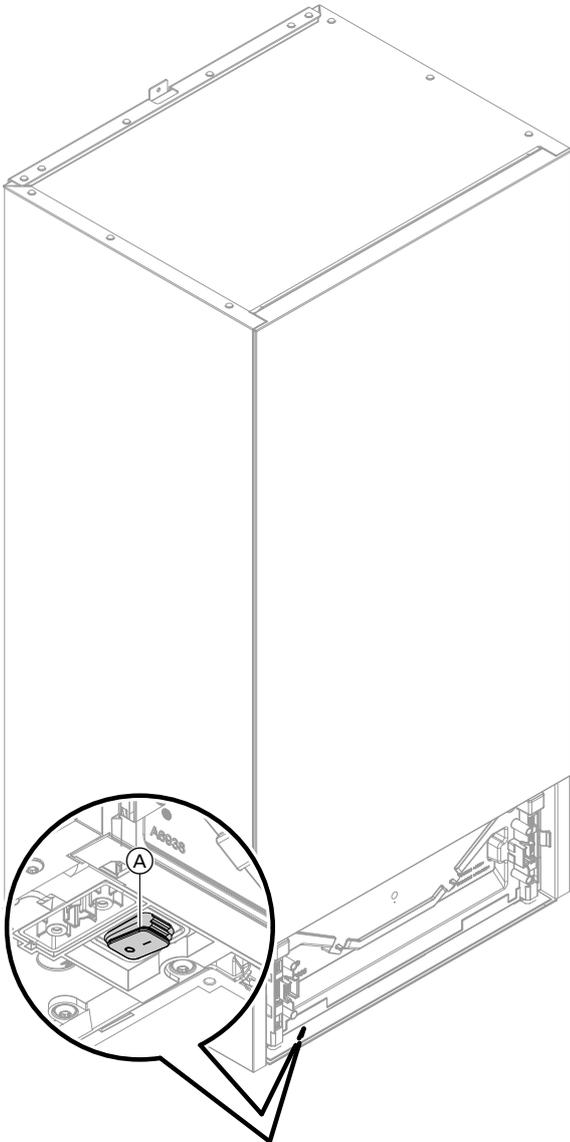
Zapnutí síťového vypínače: viz kapitola „Poloha síťového vypínače“.

- Po krátké době se na displeji zobrazí domovská obrazovka.
  - Lightguide svítí neustále.
- Vaše tepelné čerpadlo a dálková ovládání (je-li součástí zařízení) jsou připravena k provozu.

## Poloha síťového vypínače

### Nástěnná vnitřní jednotka

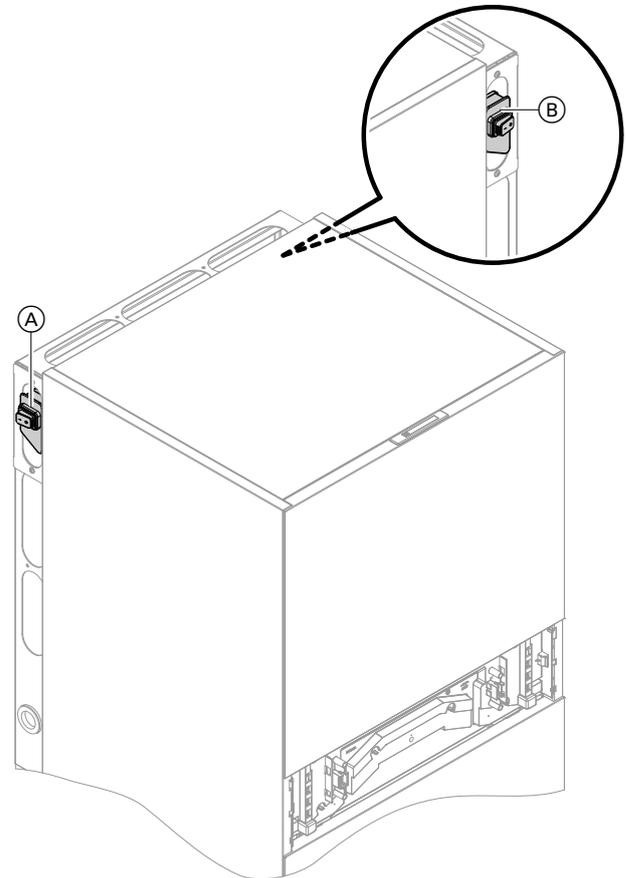
Síťový vypínač (A) se nachází na spodní straně vnitřní jednotky.



Obr. 7

### Stacionární vnitřní jednotka s integrovaným zásobníkem teplé vody

V závislosti na vestavbě vnitřní jednotky váš topenář instaloval síťový vypínač v poloze (A) (stav při dodání) nebo (B).



Obr. 8

## Co je třeba dělat?

### V místnostech je příliš chladno

Příčina	Odstranění poruchy
Tepelné čerpadlo je vypnuté.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zapněte jistič v rozdělovači proudového okruhu (domovní pojistka).</li> <li>▪ Zapněte hlavní vypínač (je-li k dispozici, mimo kotelnou).</li> <li>▪ Zapněte síťový vypínač: viz strana 44.</li> </ul>
Nastavení byla změněna nebo jsou chybná.	<p>Zapněte vytápění místností.</p> <p>Zkontrolujte a případně upravte nastavení:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Provozní programy: viz strana 17.</li> <li>▪ Teplota místnosti: viz strana 24.</li> <li>▪ Čas: viz strana 35.</li> <li>▪ Časový program vytápění místností: viz strana 25.</li> <li>▪ Topná charakteristika: viz strana 25.</li> <li>▪ Prázdninový program je zapnutý: viz strana 27.</li> </ul>
Zásobník teplé vody je ohříván.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Počkejte, dokud se voda v zásobníku na teplou vodu neohřeje.</li> <li>▪ Omezte případný odběr teplé vody nebo přechodně nastavenou teplotu teplé vody.</li> </ul>
Na displeji se zobrazí „ <b>Stav</b> “, „ <b>Varování</b> “, „ <b>Informace</b> “, „ <b>Poruchy</b> “ nebo „ <b>Servisní hlášení</b> “.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Proveďte dotaz na druh poruchy.</li> <li>▪ Poznamenejte si chybové hlášení a potvrďte poruchu: viz strana 42.</li> <li>▪ Informujte svou specializovanou firmu.</li> </ul>
„ <b>Vysuš potěru</b> “ je zapnuté.	<p>Není zapotřebí žádné opatření:</p> <p>Po uplynutí časového úseku pro vysoušení podlahového potěru se zapne nastavený provozní program.</p>

### V místnostech je příliš teplo

Příčina	Odstranění poruchy
Nastavení byla změněna nebo jsou chybná.	<p>Zkontrolujte a případně upravte nastavení:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Provozní program: viz strana 17.</li> <li>▪ Teplota místnosti: viz strana 24.</li> <li>▪ Čas: viz strana 35.</li> <li>▪ Časový program vytápění/chlazení místností: viz strana 25.</li> <li>▪ Topná charakteristika: viz strana 25.</li> <li>▪ Funkce „<b>Prázdniny doma</b>“ je zapnutá: viz strana 27.</li> </ul>
Na displeji se zobrazí „ <b>Stav</b> “, „ <b>Varování</b> “, „ <b>Informace</b> “, „ <b>Poruchy</b> “ nebo „ <b>Servisní hlášení</b> “.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Proveďte dotaz na druh poruchy.</li> <li>▪ Poznamenejte si chybové hlášení a potvrďte poruchu: viz strana 42.</li> <li>▪ Informujte svou specializovanou firmu.</li> </ul>
„ <b>Vysuš potěru</b> “ je zapnuté.	<p>Není zapotřebí žádné opatření:</p> <p>Po uplynutí časového úseku pro vysoušení podlahového potěru se zapne nastavený provozní program.</p>

**Není teplá voda**

Příčina	Odstranění poruchy
Tepelné čerpadlo je vypnuté.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zapněte síťový vypínač: viz strana 44.</li> <li>▪ Zapněte hlavní vypínač (mimo kotelnu, je-li součástí zařízení).</li> <li>▪ Zapněte jistič v rozdělovači proudového okruhu (domovní pojistka).</li> </ul>
Nastavení byla změněna nebo jsou chybná.	<p>Zrušte zákaz přípravy teplé vody.</p> <p>Zkontrolujte a případně upravte nastavení:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Provozní program přípravy teplé vody: viz strana 17.</li> <li>▪ Teplota teplé vody: viz strana 29.</li> <li>▪ Čas: viz strana 35.</li> <li>▪ Časový program přípravy teplé vody: viz strana 29.</li> <li>▪ Prázdninový program je zapnutý pro všechny topné/chladicí okruhy: viz strana 27.</li> </ul>
Na displeji se zobrazí „Stav“, „Varování“, „Informace“, „Poruchy“ nebo „Servisní hlášení“.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Proveďte dotaz na druh poruchy.</li> <li>▪ Poznamenejte si chybové hlášení a potvrďte poruchu: viz strana 42.</li> <li>▪ Informujte svou specializovanou firmu.</li> </ul>
„Vysuš potěru“ je zapnuté.	<p>Není zapotřebí žádné opatření:</p> <p>Po uplynutí časového úseku pro vysoušení podlahového potěru se zapne nastavený provozní program.</p>

**Teplá voda je příliš horká**

Příčina	Odstranění poruchy
Nesprávná nastavení	Zkontrolujte a popř. opravte nastavenou teplotu teplé vody: viz strana 29.
Funkce hygieny je zapnutá.	Vyčkejte, až bude dokončena funkce hygieny.
Teplota teplé vody pro přípravu teplé vody na vašem solárním zařízení je nastavena příliš vysoká	Nastavení svého solárního zařízení nechte změnit vaší specializovanou firmou.

**Zobrazí se „Varování“**

Příčina	Odstranění poruchy
Varování na základě mimořádné události nebo provozního stavu tepelného čerpadla nebo topného zařízení.	Postupujte podle návodu na straně 43.

**Zobrazí se „Porucha“**

Příčina	Odstranění poruchy
Porucha tepelného čerpadla nebo topného zařízení	Postupujte podle návodu na straně 42.

**Zobrazí se „Externí zapojení“**

Příčina	Odstranění poruchy
Provozní program, který je nastaven na regulaci tepelného čerpadla, byl přepnut externím spínačem.	Není nutné žádné opatření

Co je třeba dělat?

### Zobrazí se a „Údržba“

Příčina	Odstranění poruchy
Nadešel některý interval údržby nastavený specializovanou firmou.	Postupujte podle návodu na straně 42.

### Zobrazí se „Zablokovaná obsluha“

Příčina	Odstranění poruchy
Obsluha je zablokovaná.	Zrušte zablokování: viz strana 33.

## Čištění

Povrch obslužné jednotky můžete čistit tkaninou z mikrovlákna.

- !** **Pozor**
- Obchodně běžné čisticí prostředky a speciální čističe na výměník tepla (výparník) mohou poškodit vnitřní a venkovní jednotku.
    - Povrchy zařízení čistěte pouze vlhkým hadříkem.
    - Je-li zapotřebí, vyčistěte lamely výměníku tepla (výparníku) na zadní straně venkovní jednotky pouze ručním smetáčkem s dlouhým vlasem.

- !** **Pozor**
- Obchodně běžné čisticí prostředky mohou poškodit povrch vnějšího krytu.
    - Používejte neagresivní čisticí prostředky rozpustné ve vodě.
    - **nepoužívejte** substance obsahující kyseliny nebo rozpouštědla, např. octový čistič, zředěné nitroroztoky nebo zředěnou umělou pryskyřici, odlakovače na nehty, líh atd.

- !** **Pozor**
- Mechanické působení způsobuje poškrábání povrchu vnějšího krytu.
- Povrch otřete pouze vlhkým hadříkem.
  - **Nepoužívejte** látky, které obsahují brusné částičky, např. leštěnky, abraziva, gumy na nečistoty nebo čističe na hrnce.
  - Vnější kryt **nečistěte** vysokotlakým čističem.

## Inspekce a údržba

Kontrolní prohlídka a údržba topného zařízení jsou předepsány zákonem o hospodaření s energiemi v budovách a normami DIN 4755, DVGW-TRGI 2018, DIN 1988-8 a ČSN EN 806.

Pravidelná údržba zaručuje bezporuchový, energeticky úsporný, ekologický a bezpečný topný a chladicí provoz. Proto byste měli uzavřít nejlépe se svou specializovanou firmou smlouvu o inspekci a technické údržbě.

### Zásobník teplé vody

Normy ČSN 75 5409 a ČSN EN 806 předepisují, že se údržba nebo vyčištění musí provést nejpozději po dvou letech od uvedení do provozu a dále podle potřeby.

Čištění vnitřního prostoru zásobníku na teplou vodu včetně přípojek pitné vody smí provádět pouze specializovaná topenářská firma.

Pokud se v přítoku studené vody do zásobníku teplé vody nachází zařízení na úpravu vody, například odstředivé čisticí zařízení nebo zařízení k chemické úpravě vody, musí se jeho náplň včas obnovovat. Přitom dbejte pokynů výrobce.

### Pojistný přetlakový ventil (zásobník TUV)

Jednou za půl roku musí provozovatel nebo pracovník topenářské firmy zkontrolovat provozní pohotovost pojistného ventilu, a to jeho odvodušněním (viz návod výrobce ventilu). Hrozí totiž nebezpečí znečištění sedla ventilu.

Během roztápění může z pojistného ventilu kapat voda. Výpusť je směrem do atmosféry otevřena.

- !** **Pozor**
- Přetlak může způsobit škody. Pojistný ventil nezavírejte.

### Inspekce a údržba (pokračování)

#### Filtr pitné vody (je-li k dispozici)

Z hygienických důvodů postupujte takto:

- u filtrů, které nelze proplachovat, vyměňujte filtrační vložku každých 6 měsíců (vizuální kontrola každý 2. měsíc).
- u proplachovacích filtrů každé 2 měsíce propláchněte.

#### Poškozené připojovací kabely

Pokud jsou připojovací kabely přístroje nebo externě připojeného příslušenství poškozené, musí se tyto vyměnit za zvláštní připojovací kabely. Při výměně používejte výhradně kabely Viessmann. Informujte se u své topenářské firmy.

## Přehled „Hlavní nabídka“

### Upozornění

Podle vybavení vašeho zařízení nejsou v položce  k dispozici všechny uvedené indikace a dotazy.



### Zapnutí/vypnutí

-  Top./chl. okruh 1
-  Top./chl. okruh 2
-  Top./chl. okruh 3
-  Top./chl. okruh 4
-  Teplá voda
-  Celkové zařízení

### Klima místnosti

-  Top./chl. okruh 1
  -  \* Požadované teploty místnosti
  -  Časový program
  -  Topná charakteristika
- Další topné/chladicí okruhy , ...
  - Jako u  Top./chl. okruh 1

### Teplá voda

-  Požadovaná hodnota teploty teplé vody
-  Časový program teplé vody
-  Časový program cirkulace
-  Funkce hygieny
-  Ochrana proti opaření

### Nastavení

-  Nastavit
-  Nastavení obrazovky
-  Datum a čas
-  Bzučák Zap./Vyp.
-  Přejmenování topných/chladicích okruhů
-  Nastavení z výroby
-  Rádiové zařízení ZAP/VYP
-  Internet
-  Vyčištění obrazovky
-  Jednotky
-  Blokování obsluhy
-  Změna hesla
-  Volba základní indikace

 Informace

 Všeobecně

Tlak v zařízení
Venkovní teplota
Teplota přívodní větve
Čerpadlo kotlového okruhu
Tepl. hydraulické výhybky/ak. zásobníku
Tepelný výkon
Vysoušení podlahové mazaniny
Poloha 4/3-cestného ventilu
Souhrnné hlášení poruch
Čas
Datum
Výška nad terénem
OEM verze výrobku
Stav chladicího okruhu
Spuštění chladicího okruhu
Provozní hodiny chladicího okruhu

 Tepelné čerpadlo

Teplota přívodní větve
Čidlo objemového toku
Elektrické přídatné topení
Provoz se sníženým hlukem: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nastavení</li> <li>▪ Časový program</li> </ul>
Smart Grid
Blokování elektrorozvodným podnikem
Externí blokování

 Teplá voda

Časový program teplé vody
Časový program cirkulace
Teplota teplé vody
Cirkulační čerpadlo
Nabíjecí čerpadlo zásobníku
Oběhové čerpadlo na ohřev vody v zásobníku

## Přehled „Hlavní nabídka“ (pokračování)

## i Informace

## Ⓜ Top./chl. okruh 1

Provozní program

Provozní stav

Časový program

Požadovaná hodnota redukované teploty místnosti

Požadovaná standardní teplota místnosti

požadovaná hodnota komfortní teploty

Topná charakteristika sklon

Topná charakteristika úroveň

Teplota přívodní větve

Prázdninový program

Prázdniny doma

Další topné/chladicí okruhy Ⓜ\*, ...

🔗 Kontaktní údaje odborné firmy

## 🌐 Internet

MAC adresa

Aktivováno

Síť

Intenzita signálu

DHCP aktivováno

IPv4 adresa

IPv4 maska podsítě

Standardní gateway

Primární DNS-server

Sekundární DNS-server

Spojení k Backendu

Připojení k síti

 Licence Open Source

## 🏠 Prázdninový program

**Upozornění**

*Volba topných/chladicích okruhů je k dispozici jen tehdy, pokud byl u uvádění do provozu zvolen „Bytový dům“ a pokud je k dispozici více topných/chladicích okruhů.*

Zvolit vše

Top./chl. okruh 1

Top./chl. okruh 2

atd.

## Přehled „Hlavní nabídka“ (pokračování)

 Prázdniny doma
**Upozornění**

Volba topných/chladicích okruhů je k dispozici jen tehdy, pokud byl u uvádění do provozu zvolen „Bytový dům“ a pokud je k dispozici více topných/chladicích okruhů.

Zvolit vše

Top./chl. okruh 1

Top./chl. okruh 2

atd.

 Seznamy hlášení

 Servis

 Rozšířená nabídka

 Provoz se sníženým hlukem

 Nouzový provoz

## Vysvětlení odborných výrazů

**Blokování elektrorozvodným podnikem**

Váš elektrorozvodný podnik (ERP) může v době vysokého odběru přívod elektrického proudu vaši venkovní jednotky zablokovat. Během tohoto blokování se zobrazí upozornění „**Aktivní blokování ERP**“.

Jakmile elektrorozvodný podnik opět uvolní napájení elektrickou energií, je venkovní jednotka opět k dispozici.

Během blokování elektrorozvodným podnikem je zařízení zásobeno teplem jen externím zdrojem tepla. Chladicí provoz je během blokování elektrorozvodným podnikem vypnutý.

**Elektr. přidav. topení**

Nedá-li se docílit požadované teploty místnosti nebo teploty teplé vody jen tepelným čerpadlem, lze zapnout elektrické přidavné topení, např. průtokový ohřívač topné vody.

**Upozornění**

*Trvalý provoz elektrického přidavného topení vede ke zvýšené spotřebě elektrického proudu.*

**Podlahové vytápění**

Podlahová vytápění jsou pozvolné nízkoteplotní topné systémy a reagují jen velice pomalu na krátkodobé změny teplot.

Ohřev na redukovanou teplotu místnosti v noci při krátké nepřítomnosti proto nevede k žádné významné úspoře energie.

**Provoz se sníženým hlukem**

Ventilátory a kompresory venkovní jednotky způsobují při provozu tepelných čerpadel vzduch/voda provozní hluk.

V režimu se sníženým hlukem se sníží otáčky ventilátorů a případně kompresoru, takže se sníží provozní hluk. Začátek a konec provozu se sníženým hlukem nastavíte pomocí časového programu, např. v noci.

## Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

### Upozornění

Dostupný tepelný výkon se může snížit v důsledku snížení otáček ventilátoru a kompresoru.

### Topný provoz/chladicí provoz

V provozu vytápění/chlazení je teplota přívodní větve tepelného čerpadla řízena v závislosti na venkovní teplotě tak, aby bylo dosaženo nastavené teploty v místnosti.

Venkovní teplota se při tom sleduje čidlem umístěným vně budovy a předává se regulačnímu systému tepelného čerpadla.

### Standardní topný/chladicí provoz

V období, kdy jste doma, vytápějte nebo ochlazujte místnosti standardní teplotou místnosti. Tuto dobu (časové fáze) určíte sami pomocí časového programu Vytápění/chlazení.

### Redukovaný topný provoz

Po dobu nepřítomnosti nebo v noci vytápíte prostory svého bytu na redukovanou teplotu. Tyto časové intervaly určíte sami pomocí časového programu Vytápění/chlazení. U podlahového vytápění vede redukovaný topný provoz k úspoře energie jen za určitých podmínek: viz „Podlahové vytápění“.

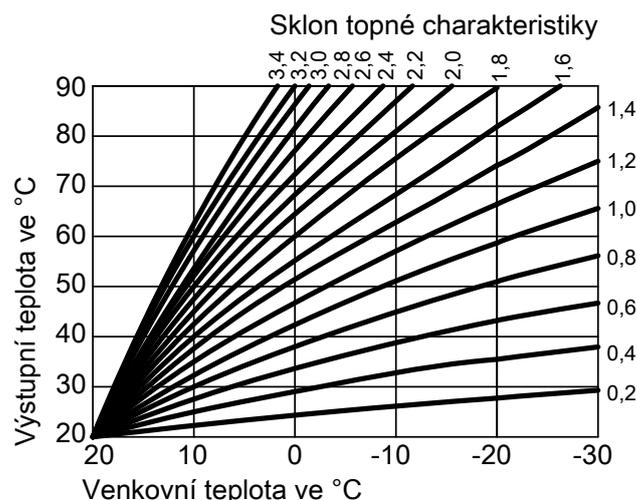
### Upozornění

Chlazení místností je v redukovaném topném provozu vypnuté.

### Topná charakteristika

Topné charakteristiky představují souvislost mezi venkovní teplotou, požadovanou teplotou místnosti a teplotou přívodní větve. Čím nižší je venkovní teplota, tím vyšší je teplota přívodní větve.

Aby byla zajištěna minimální spotřeba paliva při jakékoliv venkovní teplotě, musí být vzaty v úvahu vlastnosti vaší budovy a zařízení. Za tímto účelem nastaví Vaše specializovaná firma topnou charakteristiku.



Obr. 9

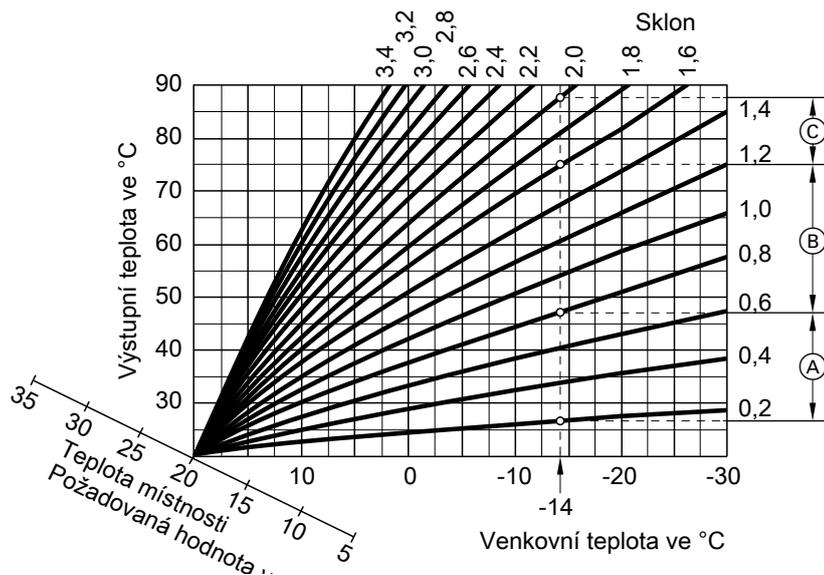
### Nastavení sklonu a úrovně na příkladu topné charakteristiky

Nastavení z výroby:

- Sklon = 1,4
- Úroveň = 0

Vyobrazené topné charakteristiky platí při následujících nastaveních:

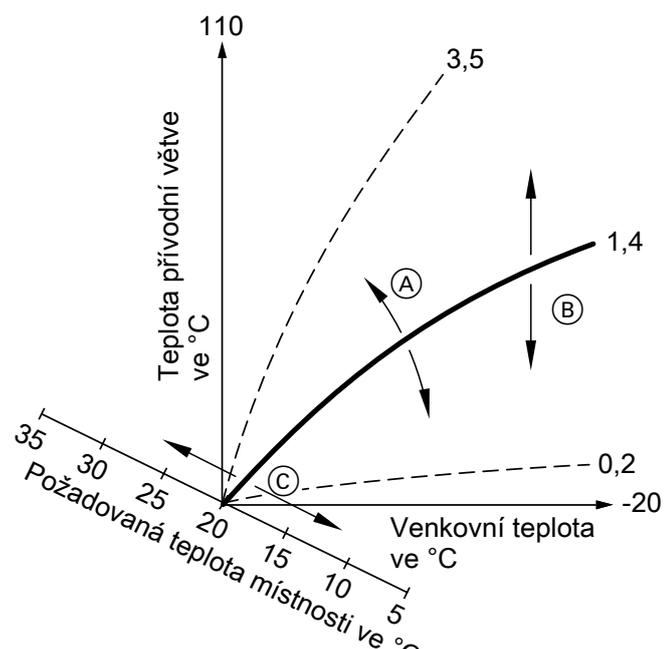
- Úroveň topné charakteristiky = 0,
- Standardní teplota místnosti (požadovaná teplota místnosti) = 20 °C



Obr. 10

Pro venkovní teplotu  $-14\text{ °C}$ :

- Ⓐ Podlahové vytápění: Sklon 0,2 až 0,8
- Ⓑ Nízkoteplotní topení: Sklon 0,8 až 1,6
- Ⓒ Zařízení s teplotou přívodní větve nad  $75\text{ °C}$ , sklon 1,6 až 2,0



#### Upozornění

Příliš vysoká nebo nízká hodnota nastavení sklonu nebo úroveň nezpůsobí na vašem topném zařízení žádné škody.

Obě nastavení mají vliv na výši výstupní teploty, která pak případně může být buďto příliš nízká, nebo naopak zbytečně vysoká.

Obr. 11

- Ⓐ Sklon změníte takto:  
Změní se strmost topných charakteristik.
- Ⓑ Úroveň změníte takto:  
Topné charakteristiky jsou posunuty souběžně ve svislém směru.
- Ⓒ Změníte standardní teplotu místnosti (požadovaná teplota místnosti):  
Topné charakteristiky se posunují podél osy „Požadovaná teplota místnosti“.

## Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

### Topné/chladicí okruhy

Topným nebo chladicím okruhem rozumíme uzavřený oběhový systém potrubí ke spotřebičům (např. podlahové vytápění), jímž proudí topná nebo chladicí voda. Pomocí několika topných okruhů a chladicích okruhů lze zásobovat obytné jednotky v budově odděleně, např. jeden topný okruh pro vaši bytovou jednotku a jeden topný okruh pro nájemní byt.

Pokud jsou v jedné bytové jednotce nebo v jedné budově instalované různé druhy spotřebičů (např. podlahové vytápění a topná tělesa), jsou tyto spotřebiče v běžném případě připojeny na různé topné nebo chladicí okruhy.

Pro tyto různé topné a chladicí okruhy jsou současně možné různé výstupní teploty.

### Topné/chladicí okruhy

#### ▪ Topný okruh

Jeden topný okruh vytápí vaši místnosti, např. pomocí topných těles.

#### ▪ Topný/chladicí okruh

Jeden topný/chladicí okruh vytápí vaši místnosti v zimě a v létě je chladí, např. přes podlahové vytápění.

### Pojmenování topných/chladicích okruhů

Topné/chladicí okruhy jsou z výroby označeny „**Top. okr. 1**“, „**Top. okr. 2**“ atd.

Pokud jste vy sami nebo váš topenář topné/chladicí okruhy přejmenovali, např. na „Nájemní byt“ apod., objeví se toto nové označení na displeji namísto původního názvu „**Topný okruh...**“.

### Čerpadlo topného okruhu

Oběhové čerpadlo k zajištění pohybu topné vody v topném/chladicím okruhu.

### Směšovač

Zahřátá topná voda ze zdroje tepla se promíchává z ochlazenou topnou vodou z topného okruhu. Tato topná voda, temperovaná tímto způsobem podle okamžité potřeby, je čerpadlem topného okruhu dodávána do topného okruhu. K dosažení požadované teploty v místnosti regulace reguluje pomocí směšovače teplotu přívodní větve při různých podmínkách.

### Průtokový ohřivač topné vody

Průtokový ohřivač topné vody je elektrické přídavné topení, které je vestavěno ve vnitřní jednotce. Nedá-li se docílit požadované teploty místnosti nebo teploty teplé vody jen tepelným čerpadlem, lze automaticky připojit průtokový ohřivač topné vody.

#### **Upozornění**

*Trvalý provoz elektrického přídavného topení vede ke zvýšené spotřebě elektrického proudu.*

## Akumulační zásobník

V akumulacním zásobníku je uloženo velké množství topné nebo chladicí vody. To umožňuje zásobování topných/chladicích okruhů po delší dobu bez toho, aby se kvůli tomu muselo zapnout tepelné čerpadlo, například při blokování elektrorozvodným podnikem. Kvůli velkému objemu akumulacního zásobníku je tepelné čerpadlo při ohřevu nebo chlazení akumulacního zásobníku v provozu déle, než bez zásobníku.

Ne příliš časté zapínání a dlouhé doby chodu tepelného čerpadla jsou zárukou dlouhé životnosti a efektivního provozu.

## Teplota místnosti

- Standardní teplota místnosti nebo komfortní teplota místnosti:  
Na dobu, kdy jste přes den doma, nastavte pro místnosti standardní nebo komfortní teplotu místnosti.
- Redukovaná teplota místnosti:  
Po dobu nepřítomnosti nebo na noc nastavte pro místnosti teplotu: viz „Vytápění místností/chlazení místností“.

## Teplota vratné větve

Teplota vratné větve je teplota topné nebo chladicí vody vystupující z některé části zařízení, například topného okruhu.

## Pojistný ventil

Bezpečnostní tlakové zařízení, jehož vestavba do vašeho systému studené vody specializovanou firmou je povinná. Pojistný ventil se otvírá samočinně a zabraňuje tak nárůstu tlaku v zásobníku teplé vody nad přípustnou hodnotu.

Také topné okruhy jsou vybaveny pojistnými ventily.

## Smart Grid (SG)

Pro využití Smart Grid vaše topenářská firma spojila regulaci tepelného čerpadla pomocí 2 spínacích kontaktů s elektrickou sítí. Pomocí těchto spínacích kontaktů může ERP provoz tepelného čerpadla přizpůsobit momentálnímu vytížení sítě.

Přitom jsou zohledněny tyto 4 možnosti vytížení sítě:

1. Malé množství proudu v síti (přetížení sítě):  
Je-li k dispozici malé množství proudu, může být tepelné čerpadlo zablokováno elektrorozvodným podnikem (ERP).  
Jakmile ERP opět uvolní napájení elektrickou energií, tepelné čerpadlo pokračuje v provozu podle nastaveného provozního programu.  
Během tohoto blokování elektrorozvodným podnikem probíhá vytápění místností pomocí akumulacního zásobníku topné vody. Pokud není k dispozici akumulacní zásobník topné vody nebo je teplota v něm příliš nízká, jsou místnosti a zásobník teplé vody vytápěny jen pomocí externího zdroje tepla topení, např. olejový topný kotel.
2. Bez nadbytku proudu, normální zatížení sítě:  
Tepelné čerpadlo je provozováno podle nastavení a za dohodnutých podmínek (cena el. proudu).

## Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

### 3. Malý přebytek proudu:

ERP poskytne levně proud.

Je-li v časovém programu aktivní jedna časová fáze, tepelné čerpadlo se zapne. Pro využití levného elektrického proudu lze v zařízení uložit další energii. Za tímto účelem mohla vaše odborná topenářská firma zvýšit požadované hodnoty teploty pro následující funkce nebo je snížit pro chlazení:

- Příprava teplé vody
- Ohřev akumulčního zásobníku topné vody
- Vytápění místností
- Chlazení místností

### 4. Velký přebytek proudu:

ERP poskytne proud bezplatně.

ERP zapne tepelné čerpadlo okamžitě, i když v časovém programu není aktivní **žádná** časová fáze. Součásti zařízení budou přitom vytápěny na max. možnou teplotu nebo chlazeny na min. možnou teplotu.

### **Upozornění k provozu s levným a bezplatným proudem**

*Elektrický příkon tepelného čerpadla se nezohledňuje při výpočtu koeficientu roční topné práce.*

### **Příklad: Využití přebytku proudu k přípravě teplé vody**

#### **Levný přebytek proudu**

Tepelné čerpadlo je provozováno přebytkem proudu ze strany ERP, aby se ohřála teplá voda na zvýšenou požadovanou teplotu teplé vody.

V časovém programu jste nastavili časové fáze, během kterých je příprava teplé vody povolena. ERP může zapnout přípravu teplé vody i mimo stanovené časové fáze.

Aby byl využito ještě větší množství levného přebytku proudu pro přípravu teplé vody, může být zvýšena standardní teplota teplé vody. Hodnotu pro toto zvýšení teploty může nastavit vaše topenářská firma.

- Standardní teplota teplé vody: 50 °C
- Zvyšte teplotu teplé vody (nastavenou specializovanou firmou): 10 K (10 Kelvin)

Teplá voda se ohřívá na teplotu 60 °C. Při stejné spotřebě teplé vody se další příprava teplé vody proudem za standardní tarif posune na později.

#### **Bezplatný přebytek proudu**

Nezávisle na vašem nastavení v časovém programu se příprava teplé vody spustí ihned.

Teplá voda se ohřívá na max. možnou teplotu. Tuto teplotu nastavila vaše odborná firma.

- Standardní teplota teplé vody: 50 °C
- Max. teplota vašeho zásobníku teplé vody (nastavena vaší odbornou firmou): 65 °C

Teplá voda se ohřívá na teplotu 65 °C. Při stejné spotřebě teplé vody se další příprava teplé vody proudem za standardní tarif posune na později.

#### **Upozornění**

*Pokud máte povoleno více funkcí pro Smart Grid, mají funkce pro přípravu teplé vody přednost před funkcemi pro vytápění místností.*

---

## Požadovaná teplota

Předem zadaná teplota, jež má být docílena, např. Požadovaná teplota teplé vody.

---

## Filtr pitné vody

Zařízení na odstraňování pevných látek z pitné vody. Filtr je zabudován do potrubí studené vody na jeho vstupu do zásobníku teplé vody nebo průtokového ohříváče.

---

## Výparník

Výparník je výměník tepla, který přenáší tepelnou energii z venkovního vzduchu do topného čerpadla.

Přitom může v důsledku ochlazení přiváděného vzduchu docházet ke kondenzování vody. Tento kondenzát může u výparníku mrznout a tím omezit přenos tepla. Za účelem odstranění tohoto ledu se výparník automaticky odmrazuje.

## Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

### Kompresor

Kompresor je centrálním konstrukčním celkem tepelného čerpadla. Pomocí kompresoru je dosahována požadovaná teplotní úroveň pro topný provoz.

V závislosti na potřebě energie v budově se otáčky kompresoru přizpůsobí požadovanému výkonu.

### Kondenzátor

Kondenzátor je výměník tepla, který přenáší tepelnou energii z tepelného čerpadla do topného zařízení.

### Teplota přívodní větve

Teplota přívodní větve je teplota topné nebo chladicí vody vstupující do některé části zařízení, např. topný/chladicí okruh.

### Časový program

V tzv. časových programech máte možnost stanovit, jak se má vaše topné zařízení v kterou denní dobu chovat.

Tak například provozní stavy pro vytápění místností se liší různými úrovněmi teploty. Časové okamžiky změn provozních stavů určíte jako uživatel v časovém programu.

### Provozní stav

Provozní stav udává, jakým způsobem je ta či ona součást vašeho topného zařízení v provozu.

### Cirkulační čerpadlo

Cirkulační čerpadlo čerpá teplou vodu do oběhového potrubí mezi zásobníkem teplé vody a místy odběru (např. vodovodními kohoutky). Tím je zajištěno, že máte vždy rychle k dispozici teplou vodu.

## Upozornění k likvidaci

### Likvidace obalu

Likvidaci obalu vašeho výrobku Viessmann převezme vaše specializovaná firma.

### Definitivní odstavení z provozu a likvidace topného zařízení

Výrobky Viessmann jsou recyklovatelné. Součásti a provozní materiál vašeho topného zařízení nepatří do domovního odpadu.

Za účelem odborné likvidace vašeho starého zařízení kontaktujte vaši specializovanou firmu.

## Seznam hesel

<b>A</b>		<b>E</b>	
Access Point .....	10	Elektr. přidav. topení .....	54
Akumulační zásobník		Elektrické přidavné topení .....	57
– Tovární nastavení .....	12	Elektrorozvodný podnik .....	54
Akumulační zásobník topné vody .....	58	Energetická bilance .....	22
Aplikace ViCare .....	14	Ext. zapojení .....	18
		Externí zapojení .....	47
<b>B</b>		<b>F</b>	
Bezdrátové zařízení Low-Power .....	11	Filtr	
Blokování elektrorozvodným podnikem .....	54	– Pitná voda .....	59
Blokování obsluhy .....	33	Filtr pitné vody .....	59
		Funkce hygieny	
<b>C</b>		– Vypnutí .....	31
Cirkulační čerpadlo .....	60	– Zapnutí .....	31
– Časové fáze .....	30	Funkce úspory energie	
– Časový program .....	30	– Prázdninový program .....	27
– Tovární nastavení .....	12	– Při dlouhé nepřítomnosti .....	27
– Úspora energie .....	13		
		<b>H</b>	
<b>Č</b>		Hlášení .....	16
Čas/datum .....	12	Hlášení o poruchách	
Časové fáze		– Dotazování .....	42
– Cirkulační čerpadlo .....	30	– Potvrzení .....	42
– Nastavení .....	19	Hlášení údržby .....	42, 48
– Provoz se sníženou hlučností .....	32	Hlavní nabídka .....	16
– Příprava teplé vody .....	29	Hlučnost .....	13
– Vymazání .....	20	Hygiena pitné vody .....	30
– Vytápění/chlazení místností .....	25		
– Změna .....	20	<b>CH</b>	
Časový program .....	13, 60	Chladicí okruh	
– Cirkulační čerpadlo .....	30	– Informace .....	39
– Komfort .....	13	– Pojmenování .....	34
– Nastavení .....	18	– Vysvětlení .....	57
– Provoz se sníženou hlučností .....	32	Chladicí provoz .....	55
– Příprava teplé vody .....	29	Chlazení	
– Vytápění/chlazení místností .....	25	– Komfort .....	13
Čerpadlo		– Nastavení z výroby .....	12
– Cirkulace .....	60	Chlazení místností	
– Topný okruh .....	57	– Časové fáze .....	25
Čerpadlo topného okruhu .....	57	– Časový program .....	25
Čištění .....	37, 49	– Provozní program .....	17
Čištění displeje .....	37	– Vypnutí .....	24
		– Zapnutí .....	24
<b>D</b>		<b>I</b>	
Dálkové ovládání .....	10	Indikace stavu .....	14
Další nastavení .....	35	Informace .....	10
Datum/čas .....	12	Informace o výrobku .....	10
Delší teplo		Inspekce .....	49
– Vypnutí .....	26		
– Zapnutí .....	26	<b>J</b>	
Domovská obrazovka .....	15	Jednorázová příprava teplé vody	
Dotazování .....	22	– Vypnutí .....	30
– Hlášení o poruchách .....	42	– Zapnutí .....	30
– Hlášení údržby (servisní hlášení) .....	42	Jednotky nastavit .....	35
– Provozní stavy, teploty, informace .....	39		
– Texty nápovědy .....	39	<b>K</b>	
– Vysoušení podlahového potěru .....	41	Komfortní (rady) .....	13
Dotazování na informace .....	39	Komfortní teplota místnosti .....	58
Dotazování na provozní stavy .....	39		
Dovolená .....	27		



## Seznam hesel (pokračování)

Stav při dodání .....	12	Vysouš. potěru .....	18
Struktura nabídky .....	51	Vysoušení podlahového potěru .....	41
Studené místnosti .....	46	Výstupní teplota .....	24
<b>T</b>		Vysvětlení odborných výrazů .....	54
Tepelné čerpadlo		Vytápění	
– Vypnutí .....	44	– Komfort .....	13
– Zapnutí .....	44	– Nastavení z výroby .....	12
Teplota		Vytápění/chlazení místností	
– Dotazování .....	39	– Komfort .....	13
– Požadovaná teplota .....	59	– Nastavení z výroby .....	12
– Standardní teplota místnosti .....	24	Vytápění místností	
Teplota místnosti .....	58	– Časové fáze .....	25
– Přejíždění přizpůsobení .....	26	– Časový program .....	25
– Při prodloužené přítomnosti přizpůsobit .....	27	– Provozní program .....	17
– Tovární nastavení .....	12	– Vypnutí .....	24
– Úspora energie .....	13	– Zapnutí .....	24
Teplota přívodní větve .....	60	Vyvolání textů nápovědy .....	39
Teplota teplé vody		<b>W</b>	
– Nastavení .....	29	WiFi .....	36
– Zvýšená .....	30	Wi-Fi router .....	10
Teplota vratné větve .....	58	WiFi spojení .....	36
Teploty prostředí .....	11	WLAN spojení .....	36
Third-party Components Licenses .....	39	<b>Z</b>	
Tón tlačítka .....	34	Zablokovaná obsluha .....	48
Topná charakteristika .....	13	Základní nastavení .....	37
– Nastavení .....	25	Základní zobrazení	
– Vysvětlení .....	55	– Energetický cockpit .....	21
Topný/chladič okruh .....	57	– Klima místnosti .....	21
– Informace .....	39	– Oblíbení .....	22
– Pojmenování .....	34	– Přehled systému .....	23
– Volba .....	24	– Teplá voda .....	21
Topný okruh .....	57	– Volba .....	36
Topný provoz .....	55	Zapnutí	
Typový štítek .....	11	– Ochrana před mrazem .....	44
<b>U</b>		– Tepelné čerpadlo .....	44
Údržba .....	49	Zapnutí/vypnutí ochrany proti opaření .....	31
Úroveň .....	25	Zapnutí přístupu k internetu .....	36
Úroveň topné charakteristiky .....	55	Záruka .....	8
Uvedení do provozu .....	12, 44	Změna průběhu ohřevu zdroje tepla .....	25
<b>V</b>		Zobrazení	
Varování .....	47	– Porucha .....	47
Voda je příliš horká .....	47	– Varování .....	47
Voda je příliš studená .....	47	Zvýšená teplota teplé vody .....	30
Volba sítě .....	36	<b>Ž</b>	
Výpadek proudu .....	12	Žádná teplá voda .....	47
Výparník .....	59		
Vypínací provoz .....	44		
Vypnutí			
– Provoz se sníženou hlučností .....	32		
– Tepelné čerpadlo .....	44		

## Osvědčení

**RoHS**  
compliant  
2011 / 65 / EU

## Váš kontaktní podnik

Ohledně dotazů nebo údržby či oprav vašeho topného zařízení se prosím obraťte na odbornou servisní firmu. Specializované firmy ve vašem okolí najdete například zde: [www.viessmann.cz](http://www.viessmann.cz).



Viessmann, spol. s r.o.  
Plzeňská 189,  
252 19 Chrášťany  
tel.: 257 090 900  
fax: 257 950 306  
[www.viessmann.com](http://www.viessmann.com)

6195024 Technické změny vyhrazeny!